

# La Almudaina

DIARIO DE LA MAÑANA - AVISOS Y NOTICIAS

de Mallorca  
Cristo, 14  
Viernes 1.º de Agosto de 1952  
Año LXV - Núm 23.876  
Apartado, 32

## Se inició en los Comunes debate acerca de los acuerdos de defensa europea

### La comunidad occidental la Alemania de hoy debe desempeñar totalmente su parte

31. — El Secretario del Office Eden, abrió hoy un debate en los Comunes de los acuerdos de defensa europeos. El congreso de Bonn es una consecuencia inevitable de la política de cooperación con la Unión Soviética. Eden manifestó que fuera la voluntad de los Estados Unidos o Gran Bretaña imponer una ocupación en Alemania.



Eden

### Los social-demócratas consideran provisionales los convenios de Bonn

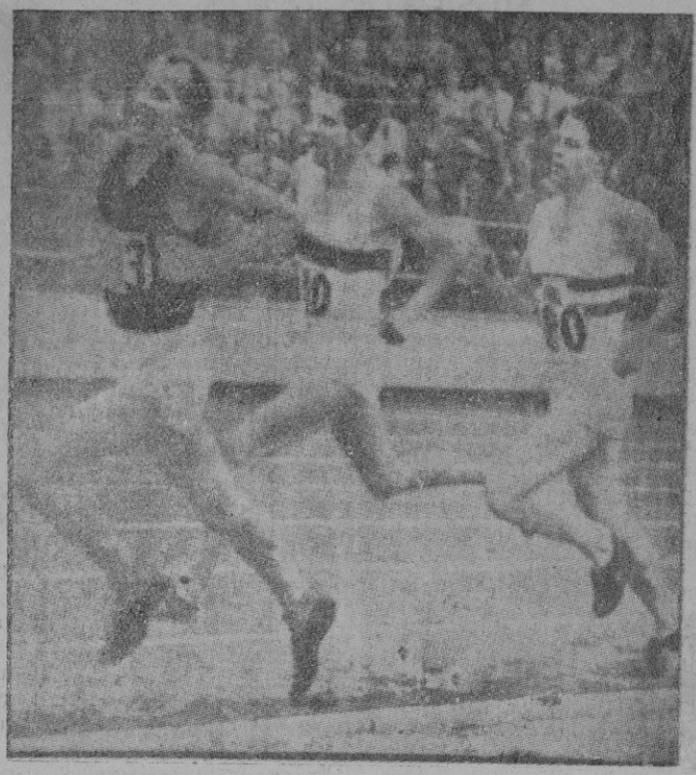
Bonn, 31. — Los social-demócratas han anunciado que consideran que cualquier tratado firmado por los gobiernos de Alemania occidental no son más que provisionales y están sujetos a revisión o denuncia cuando se unifique Alemania.

Eden insistió en que los aliados occidentales no han detenido la marcha de Alemania en la derrota y haber entrado en negociaciones con la Unión Soviética para otro acuerdo distinto, este caso o hubiera resultado en conformidad con los términos soviéticos o las condiciones se habrían convertido en interminable de discusiones que no habrían conducido a una parte.

Esta decisión figura en el programa que va a debatirse en el Congreso anual socialista que se celebrará en Dortmund en septiembre. Los social-demócratas occidentales critican especialmente el plan Schuman para la fusión de las industrias del carbón y el acero, el tratado del ejército europeo y la posibilidad de que el gobierno de Adenauer acceda a la europeización del Sarre. Este programa cuya aprobación es casi segura, en lo fundamental, será el que presentarán los socialistas.

(Pasa a la 9.ª)

## LA MARATHON EN LA OLIMPIADA



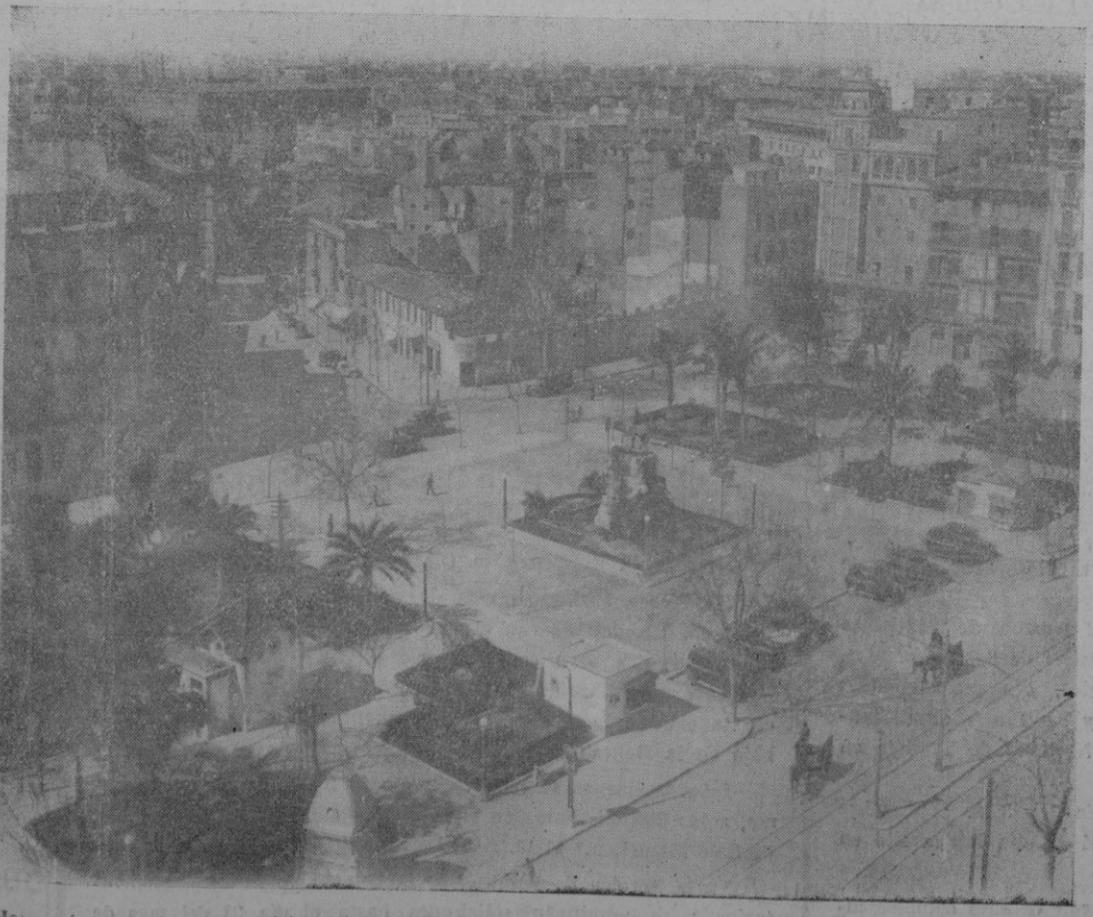
Zatopek ha ganado en la Olimpiada de Helsinki una nueva medalla de oro: la del marathon. En esta foto puede verse en la prueba de los 5.000 metros, delante de Schade y Chataway —alemán e inglés, respectivamente—, a los que derrotó adjudicándose también esta prueba.

## Seis espías suecos al servicio de Rusia fueron condenados en Estocolmo

Estocolmo, 31. — Cinco hombres y una mujer han sido condenados a diversas penas de prisión por espionaje y preparar la ayuda a los rusos en el caso de que estos llegaran a invadir Suecia. El fiscal declaró que esto constituía "el crimen más grave en la Historia de Suecia". El jefe del grupo, Fritjol Enbon, de 33 años, periodista comunista, fue condenado a trabajos forzados a perpetuidad. Actuó como espía de la Unión Soviética de 1941 a 1951 y ha dicho en el proceso que preparaba ahora el reclutamiento de doscientos comunistas locales para apoderarse

de un transmisor de radio a la embajada soviética facilitado a Enbon. Otros comunistas ocultos en los árboles a lo largo de la ruta de invasión, tendrían como misión informar acerca de los movimientos de las fuerzas suecas y aliadas. Esta información sería comunicada al alto mando rojo por medio de un de un transmisor de radio de la embajada soviética facilitado a Enbon. Junto con el antiguo sargento Hugo Guerswold proyectaban apoderarse de los centros ferroviarios y hacer descarrilar trenes. La periodista comunista Lillian Cedir, de 22 años, sentenciada a ocho meses de cárcel, dijo que no informó a la policía de los actos de Enbon, porque estaba enamorada de él. Otras condenas por complicidad fueron las de Martin Endom, de 31 años, jardinero, hermano del principal acusado, a siete años de trabajos forzados; Finjal Lersson, de 40, antiguo ferroviario y miembro del cuerpo de voluntarios de protección al ferrocarril estratégico del mineral de hierro contra el sabotaje de guerra, cinco años; Arthur Karlsson, de 54 años, concejal comunista y miembro de la Junta de Policía de Halmstad, veinte meses; otro acusado, Tage Wickstroem, de 37, antiguo empleado de la administración de fortificaciones, fue absuelto. — Efe.

## Meridiano gráfico de la ciudad



He aquí una interesante visión de la plaza España vista con el buen gusto que caracteriza al gran aficionado que es el doctor don Jaime Escalas, cuya efusiva cordialidad nos permite ofrecer estos bellos aspectos de la ciudad, que sirven precisamente para comprobar la necesidad de cuidar los pequeños detalles que constituyen notas ingratas en el panorama urbano. La necesaria corrección de esos pequeños detalles —que en no pocas ocasiones requieren más que dinero buena voluntad— creará el clima de ciudad moderna y progresista a que todos aspiramos para la nuestra

Foto Escalas

## Relaciones angio-egipcias

31. — El portavoz del Foreign Office Desmiers ha negado que el rey Faruk invitara a los británicos a intervenir para sofocar el estado militar en El Cairo una pasada. Y que Gran Bretaña aconsejara que llegase a un acuerdo con los militares. Desmiers en el Foreign Office negó de los frecuentes contactos el primer ministro británico y el embajador británico en Egipto los últimos días, la cuestión de relaciones angio-egipcias y la exterior a largo plazo no ha sido revisado. De fuente oficial no obstante que, en el cálculo sobre la situación internacional en Egipto los informes parecen señalar que no ha ocurrido nada de fugas a una mayor escala que la del momento del estado —Efe.

## La estancia de los cadetes aéreos civiles en Norteamérica

REALIZAN EXCURSIONES POR EL INTERIOR DEL PAIS  
Washington, 31. — Los cadetes aéreos civiles de 15 países, que visitan en la actualidad los Estados Unidos, han partido hoy en diversos grupos, desde la base aérea de Andrews. El grupo de cadetes españoles se ha dirigido a Denver, (Colorado) en la zona de las montañas rocosas. Se anuncia que los cadetes habrán por radio en sus respectivos idiomas, en un programa que será retransmitido por la Voz de América, el 11 de Agosto desde el Hotel Astor de Nueva York. — Efe.

## MUSICALES

## Ekitai Ahn ha triunfado en Méjico

Nos han llegado noticias del éxito que ha obtenido en Méjico el Maestro Ekitai Ahn, Director de nuestra Sinfónica, en su actuación al frente de la Orquesta Sinfónica de la Universidad de Méjico.

He aquí lo que dice un colega mejicano:

Fué magnífico el triunfo que obtuvo, en el penúltimo concierto de la temporada de la Orquesta Sinfónica de la Universidad, el director y compositor coreano Ekitai Ahn. El público aplaudió calurosamente y premió al joven músico con innumerables "bravos" convencido de tener ante sí a un verdadero maestro en el arte de dirigir y a un compositor de singular talento.

La obertura "Fidelio" de Beethoven, resultó bajo la batuta de Ekitai Ahn, de un vigor extraordinario y de gran emotividad y dramatismo. Ahn tradujo con acierto la emoción concentrada y rebelde del drama beethoveniano.

En cuanto a "Muerte y Transfiguración", de Strauss, la interpretación que hace Ekitai Ahn de esta obra se aparta totalmente de las versiones que nos han dado otros directores, aunque nosotros preferimos la que le escuchamos al director coreano porque en ella hace resaltar las excelencias melódicas de la obra sin refugiarse en las estridencias, que impresionan a una parte del público, pero que deforman la música de Strauss, del verdadero Strauss, que Ekitai Ahn como fidelísimo discípulo, sabe respetar y entender cabalmente.

La Sinfonía Fantasia "Corea", de Ekitai Ahn, entusiasmó al público hasta el delirio. Es una obra muy bella, orquestada con opulencia y que nos dejó con la curiosidad de conocer otras obras de este gran compositor y director que conquistó a Méjico con su talento y a quien deseamos un pronto retorno a esta tierra.

\*\*\*

De otro periódico copiamos lo siguiente:

Pero claro que lo más interesante de su programa fué su propia obra concebida en la forma libre del Poema Sinfónico, cosa natural en un discípulo de Strauss.

La obra se titula "Kangteun songgok", lo cual quiere decir, por si usted no entiende el coreano, "Música del Cielo".

El compositor se inspira en viejas melodías coreanas del siglo VII y emplea el sistema pentatónico oriental; pero adaptándolo a la orquesta moderna. La flauta co-

reana llamada "Tungshee" se ve sustituida por la flauta transversa actual y los viejos oboes de aquella península se ven representados por su descendiente directo, el oboe moderno.

Ekitai Ahn logra un ambiente de poético exotismo que cautiva al oyente sin necesidad de efectismos ni de acumulaciones sonoras deslumbrantes. Lo más bello de la obra son los solos de la flauta que esta vez fueron espléndidamente tocados por Noé Fajardo, para quien hubo cálidas felicitaciones del director y entusiastas aplausos del público.

Quizás fué el propio autor-director el más sorprendido cuando el público acogió su obra con un entusiasmo que seguramente no esperaba. Quizás la esencia de esta música esté mucho menos lejana de lo que aparentemente pudiera suponerse de nuestra sensibilidad indolatina y por eso no nos fué nada difícil comprenderla y gustarla en su primera audición. Otros públicos de distinta cultura necesitarán quizás mayor número de audiciones para darse cabal cuenta de su contenido.

## Vida en la Ciudad

## CUPON DEL CIEGO

Sorteo del día de ayer

Nom. 747

## Curados en la Casa de Socorro

Durante el día de ayer fueron curados en la Casa de Socorro del Ayuntamiento de Palma.

Gabriel Superville Amengual, de 52 años, contusión en la clavícula izquierda y contusión y erosión en la rodilla derecha y contusión en la nariz, por agresión.

Juan José Fraile Bosch, de 5 años, herida punzante en la planta del pie derecho con una tachuela.

Miguel Cifre Quelglas, de 25 años, erosión en el brazo derecho, mordido por un perro.

Antonio Suñer Llompard, de 8 años, herida incisa en la mano derecha, con una botella.

Catalina Cañellas Comas, de 32 años, herida incisa en el muslo izquierdo, por calca.

Salvadora Salvá Ramis, de 20 años, herida contusa en la región occipital, por caída.

## El tiempo

## Estado general

Ha mejorado el tiempo sobre la península.

## Previsión

Nubosidad de evolución ajurna con grandes claros. Viento: Brisa y levante, Mar rizada.

## Observaciones

Presión: 763'2.  
Tendencia: Bajando.  
Temp. del aire: 26'6.  
Humedad relativa: 71 por 100.  
Cielo: Casi despejado.  
Viento: S. O. 13 kms.  
Temp. máxima: 29'3 a las 16.  
Temp. mínima: 19'6 a las 6.  
Insolación: 12 h. 45 m.

## Enfermedades de la piel

SEBASTIAN SOLER  
Sifilis, Blenorragia  
Consultas: 10 a 1 y de 6 a 8  
San Miguel, 79 - 1.º (713)

## El Curso de Verano para Extranjeros

## LA CONFERENCIA DE AYER

En la tercera y última de sus conferencias sobre música española, el Dr. Pedro de Palol habló sobre Falla y el baile trágico gitano. Situó al gran músico hispánico dentro de las escuelas nacionales de raíz popular andaluza por una parte e inspirado por los temas literarios españoles de la música profundamente nacional. Habló el Dr. Palol de los contactos con los compositores franceses de la escuela impresionista, y de sus concomitancias con la obra de Falla.

Así como con Albéniz y Granados la música pianística española llegó a su máximo esplendor, con Falla, la música orquestal tiene su máximo compositor. Falla conocedor perfecto de la técnica de la orquestación, dió a este tipo de música de inspiración nacional su mayor calidad.

Después de analizar la obra y la figura del gran músico y crítico a la vez, el Dr. Palol pasó a describir y estudiar las distintas obras maestras del compositor. En primer lugar trató de la "Vida breve" como ópera trágica, reacción frente a la zarzuela. Después pasó a estudiar "El sombrero de tres picos" inspirado en la obra de Alarcón. Se detuvo especialmente, en la descripción del Retablo de Maese Pedro, cuyo tema y letra proceden del Quijote cervantino y expuso las cualidades de la partitura y su escenificación y finalmente habló del baile trágico gitano "El amor brujo". Habló del sentimiento trágico de la vida definido por el gran Unamuno y tan característico del alma española.

Al terminar su interesante conferencia fué muy aplaudido por la numerosa y selecta concurrencia.

## LA CONFERENCIA DE HOY

Esta tarde en el Estudio General Lujano, a las siete y media de la tarde, el Dr. don Antonio Palomeque Torres, Catedrático de la Universidad, explicará su primera conferencia sobre "Isabel I de Castilla y Fernando V de Aragón" en el V Centenario de su nacimiento. La asistencia será pública.

## La festividad de San Ignacio de Loyola

Durante el día de ayer motivo de la festividad de San Ignacio de Loyola, se celebró en la Iglesia de Montesión actos, todos los cuales se concurren.

A las ocho de la mañana celebró misa de comunión numerosos los fieles que acudieron a la Sagrada Mesa para recibir a Jesús Sacramento el celebrante el Rdo. P. Narciso Anglada.

Con el hermoso templo adornado e iluminado con profusión, se celebró a las 10 y en el Alta mayor, solemne mayor, siendo el celebrante reverendo Económico de San Juan don Juan Nicolau, actual Diácono y Subdiácono respectivamente los Rdos. PP. José María y Ignacio Espinal. Siendo la sagrada cátedra el Rdo P. Emilio Vanrell, quien pronunció un bello y pañegírico del Santo Fundador de la Orden, San Ignacio de Loyola.

El vasto templo resultó suficiente para contener a los numerosos fieles que con su presencia se sumaron al religioso acto.

Por la tarde se rezó el Rosario se celebró el Triduo, sermón de Deum, Reserva y veneración de las reliquias del Santo, cuyos viéronse muy concurridos.

## Del Ejército

## Aire

## Ascensos

Por haber terminado con éxito el curso de estudios de la Academia General del Aire, han sido nombrados Alféreces de los caballeros cadetes don Juan Serra Tous del Arma de Artillería y don Francisco Coll Quatrecasas del Cuerpo de Intendencia.

Destinos. — Han sido destinados a la Zona Aérea de Baleares los pitanes del Cuerpo de Ingenieros Aeronáuticos don Pedro Blanc-Bourlange, don Salvador Baster Esteban Diez y don Juan Basso de la Vega Ortega.

## COTIZACIONES

## Bolsa de Madrid

DEL DIA 30 DE JULIO DE 1952  
Exterior  
Amortizable 4% 15-11-52  
Id. 3%  
Banco Hipotecario de España 4%  
Acciones  
Banco de España  
Explosivos  
Minas del Rif  
General Azucarera

## Bolsa de Barcelona

DEL DIA 30 DE JULIO DE 1952  
Interior  
Exterior  
Amortizable 4% 15-11-51  
Crédito Local 4% Lotes  
Id. 4% Interp.  
Acciones  
Telefónicas  
Aguas de Barcelona  
Transmediterránea  
Cros  
Sniace

Aprobado por la Dirección General de Banca y Bolsa con el número 478.

Suscribase a  
La Almudaina

(789)

## BANCA MARCH, S.A.

PALMA DE MALLORCA

## Concurso oposición para auxiliares

Se convoca a concurso-oposición para cubrir ocho plazas de Auxiliares masculinos.

Edad para el ingreso más de dieciséis y menos de veinticinco años, dotados con el sueldo anual de entrada de 6.600,- pesetas, más una paga como mínimo de Beneficios, dos mensualidades extraordinarias en Junio y Diciembre, y los Pluses circunstanciales que establece la Reglamentación Nacional de Trabajo en la Banca Privada.

Estas oposiciones se celebrarán el día 2 y 3 de Septiembre próximo, a las dieciséis horas en el local de esta Banca sito en la calle de San Miguel n.º 17-19.

En la Sección de Personal se facilitarán detalles complementarios, y se admitirán solicitudes hasta el día 28 del mes de Agosto inclusive.

Palma de Mallorca, a 30 de Julio de 1952.

## BANCA MARCH, S.A.

PALMA DE MALLORCA

## Concurso para cobradores

Se convoca examen para cubrir tres plazas de Cobradores.

Edad para el ingreso más de veintitres y menos de treinta y cinco años, dotados con el sueldo anual de entrada de 6.500,- Ptas., más una paga como mínimo de Beneficios, dos mensualidades extraordinarias en Junio y Diciembre, y los Pluses circunstanciales que establece la Reglamentación Nacional de Trabajo en la Banca Privada.

Estos exámenes se celebrarán el día 2 de Septiembre próximo, a las dieciséis horas en el local de esta Banca sito en la calle de San Miguel, n.º 17-19.

En la Sección de Personal se facilitarán detalles complementarios, y se admitirán solicitudes hasta el día 28 del mes de Agosto inclusive.

Palma de Mallorca, a 30 de Julio de 1952.

Agosto 4  
de ayer  
dad de  
de celebra  
tesión de  
uales se  
mañana  
muni6n  
s que se  
Mesa p  
e p  
do. P  
mpio de  
inadon  
las 10  
solemn  
lebrante  
de Santa  
u, actu  
ono resp  
P. Jose  
al. S.  
itedra e  
anrell.  
o bello  
Fundaci  
cio de l  
resultado  
r a jos  
su pres  
so que  
ez6 el B  
o, serm6  
venerabi  
nto, cur  
oneurra

# VIDA RELIGIOSA

## CULTOS

### PARA MAÑANA

Jubileo de Cuarenta Horas

Continúan en la parroquial iglesia de San Jaime, a Nuestra Señora del Sagrado Corazón de Jesús. Exposición a las cuatro y media de la tarde. A las siete y media Rosario, ejercicio

Otras funciones

En la Basílica de San Francisco, solemne fiesta en honor de Nuestra Señora de los Angeles. A diez y media Misa mayor con sermón.

Por la tarde a las siete y media rogativas y bendición con el Santísimo.

En los Padres Capuchinos, a las ocho Misa conventual rezada. A las siete y media de la tarde Rosario, exposición del Santísimo, Trisagio, Tedeum y reserva de Su Divina Majestad.

Nota: Se gana el Jubileo de la Porciúncula en San Francisco, Padres Capuchinos, Santa Clara y Padres Capuchinas.

En Santa Magdalena, por la tarde se cantarán solemnes Completas se practicarán como de costumbre.

Santa Catalina Tomás. Los cultos a la Virgen de Fátima piadosos concordantes dedican en preparación a la fiesta que Visita a la Corte de María a la Virgen de la Grada, en la Catedral.

### Santoral

Nuestra Señora de los Angeles y San Alonso María de L. J. de la Porciúncula.

### JUBILEO DE LA PORCIÚNCULA

Hay a las 12 empieza el Jubileo de Nuestra Señora de los Angeles de la Porciúncula que San Francisco obtuvo del Señor por intercesión de la Virgen en las cercanías de la ciudad de Asís.

En la Basílica de San Francisco, se abrirá solemnemente el Jubileo con el canto del Himno Ave María y procesión con la reliquia de San Francisco, la cual quedará a la veneración del público todo el tiempo de Jubileo.

A las 7.45 se rezará la corona franciscana y se cantarán solemnes completas.

Mañana, día 2, festividad de Nuestra Señora de los Angeles, a las 10.30 Misa mayor con sermón por el Rdo. Padre Jorge Coll, T. O. R.

En la función de la noche, canto de las letanías de la Virgen al Seráfico Padre y Bendición con el Santísimo.

La Basílica permanecerá abierta desde las 6.30 de la mañana hasta las 11 de la noche.

Para ganar la indulgencia del Jubileo, además de la confesión y comunión, es necesario visitar una iglesia franciscana y rezar, al menos, seis Padrenuestros por las intenciones del Papa. El Jubileo es aplicable a sí mismo y a las almas del Purgatorio y puede repetirse constantemente desde las once horas de día 1 hasta la medianoche del día 2.

# SOCIEDAD

En el correo marítimo marchó anoche a Barcelona el Excmo. señor Capitán General del Departamento Marítimo de Cartagena, don Luis de Vierna acompañado de su esposa.

Regresó ayer de su viaje a Mahón el Excmo. señor General Jefe de Artillería don Francisco Mariñas, al que acompañaba su ayudante el Comandante don José Zaforteza.

Días pasados recibió el Sacramento del Bautismo, imponiéndosele el nombre de Antonio, el hijo primogénito de nuestro amigo don José Luis Buades Fiol y de su esposa doña Francisco Feliu Bauzá.

Apadrinaron al neófito sus abuelos don Antonio Buades Ferrer y doña Antonia Bauzá Vda. de Feliu.

Felicitemos cordialmente al joven matrimonio.

Por la Dirección General de Administración Local, publica el nombramiento de Interventor del Ayuntamiento de la Ciudad de Vich a favor de nuestro paisano el Abogado e Interventor de Administración Local, don Pedro Antonio Bordoy-Alcántara.

Para Barcelona marcharon ayer en el correo aéreo don José Rosés; don Jaime Oliver; don José Lladó; el Rdo. Padre Padrós y don Mateo Ramis.

De la ciudad condal llegaron ayer en el avión correo don José Pons y esposa doña Margarita Barceló; don Guillermo Marqués; don Rafael Ribas y don Tomás Ripoll.

Por vía aérea marcharon a Madrid don Rafael Lacy y don Bernardo Darder.

En el correo aéreo llegaron de Madrid don José María Perelló y don José Guasp García, esposa doña Amparo Pérez e hijas Ana y Jose.

De Mahón llegaron ayer en el vapor correo don Gabriel de Olives y don Juan Busquets.

De Barcelona llegaron ayer en el buque correo don Mateo Zaragoza y esposa doña Mercedes Quintana; don Francisco Ferrer; don Luis Pericás y don Jean Pascual Marroig.

Anoche salieron para Barcelona en el correo marítimo, el Comandante de Ingenieros don Matías Salamanca; don Roberto White y esposa y el Teniente Coronel Auditor don Ramón Taix.

Han regresado de su viaje a las capitales del Norte, Madrid y otras, nuestros estimados amigos el médico otorrinolaringólogo Dr. don Antonio Tous Lladó y esposa doña María Prada; el Comandante Médico del Aire doctor don Victoriano Fernández Vilá y esposa doña Mercedes Dupuy, juntamente con la señorita María Tous Lladó.

Ante la acuciente necesidad, se ha abreviado la tramitación y efectuado la entrega para que seán ya habitadas las viviendas, en tanto se prepara el acto de la inauguración oficial, que se celebrará probablemente durante las próximas fiestas de Nuestra Señora de Gracia, o sea, en la primera decena de septiembre.

Se ha incorporado así a la ciudad una nueva barriada soleada, espaciosa y alegre. Entretanto, se lleva con ritmo acelerado la construcción de otra barriada de viviendas protegidas en el vecino pueblo de Alayor, que ha experimentado últimamente considerable crecimiento, debido a la intensificación de sus industrias, en particular la del calzado.

Resuelta la barriada de los pescadores en Mahón y en marcha la de los productores en Alayor, el C. S. Sindical dispone ya de unos amplios terrenos, en los denominados altos de San Juan, de Mahón, al otro extremo del indicado barrio del Carmen; terrenos cedidos por el Ayuntamiento, donde se proyecta la construcción de otros dos grupos de veintinueve viviendas cada uno. Las obras comenzarán en breve.

gado e Interventor de Administración Local, don Pedro Antonio Bordoy-Alcántara.

Para Barcelona marcharon ayer en el correo aéreo don José Rosés; don Jaime Oliver; don José Lladó; el Rdo. Padre Padrós y don Mateo Ramis.

De la ciudad condal llegaron ayer en el avión correo don José Pons y esposa doña Margarita Barceló; don Guillermo Marqués; don Rafael Ribas y don Tomás Ripoll.

Por vía aérea marcharon a Madrid don Rafael Lacy y don Bernardo Darder.

En el correo aéreo llegaron de Madrid don José María Perelló y don José Guasp García, esposa doña Amparo Pérez e hijas Ana y Jose.

De Mahón llegaron ayer en el vapor correo don Gabriel de Olives y don Juan Busquets.

De Barcelona llegaron ayer en el buque correo don Mateo Zaragoza y esposa doña Mercedes Quintana; don Francisco Ferrer; don Luis Pericás y don Jean Pascual Marroig.

Anoche salieron para Barcelona en el correo marítimo, el Comandante de Ingenieros don Matías Salamanca; don Roberto White y esposa y el Teniente Coronel Auditor don Ramón Taix.

Han regresado de su viaje a las capitales del Norte, Madrid y otras, nuestros estimados amigos el médico otorrinolaringólogo Dr. don Antonio Tous Lladó y esposa doña María Prada; el Comandante Médico del Aire doctor don Victoriano Fernández Vilá y esposa doña Mercedes Dupuy, juntamente con la señorita María Tous Lladó.

Ante la acuciente necesidad, se ha abreviado la tramitación y efectuado la entrega para que seán ya habitadas las viviendas, en tanto se prepara el acto de la inauguración oficial, que se celebrará probablemente durante las próximas fiestas de Nuestra Señora de Gracia, o sea, en la primera decena de septiembre.

Se ha incorporado así a la ciudad una nueva barriada soleada, espaciosa y alegre. Entretanto, se lleva con ritmo acelerado la construcción de otra barriada de viviendas protegidas en el vecino pueblo de Alayor, que ha experimentado últimamente considerable crecimiento, debido a la intensificación de sus industrias, en particular la del calzado.

Resuelta la barriada de los pescadores en Mahón y en marcha la de los productores en Alayor, el C. S. Sindical dispone ya de unos amplios terrenos, en los denominados altos de San Juan, de Mahón, al otro extremo del indicado barrio del Carmen; terrenos cedidos por el Ayuntamiento, donde se proyecta la construcción de otros dos grupos de veintinueve viviendas cada uno. Las obras comenzarán en breve.



## SUBASTA PARA LA CUBRICION DEL TORRENTE DE SAN MAGIN

Ayer tuvo lugar a las doce en el Salón de Sesiones la apertura de pliegos presentados para contratar mediante subasta pública las obras de cubrición del Torrente de San Magin en los tramos precisos para el trazado de las calles C. D. y A de la Urbanización de Ca'n Baró y Son Riera Nou y la pavimentación en macadam ordinario de la calle de Monterrey, del Ensanche de esta Ciudad.

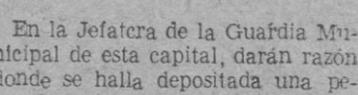
El tipo de subasta en baja era de 230.882'24 pesetas.

A dicha subasta concurren tres licitadores.

La Mesa adjudicó provisionalmente el remate a favor de la proposición don Antonio Peregrin Navarro por la cantidad de doscientas mil pesetas.

### EXTRAVIO

En la Jefatura de la Guardia Municipal de esta capital, darán razón donde se halla depositada una perra hallada extraviada en la vía pública, la que será recuperada por quien acredite debidamente ser de su propiedad.



### ENTRADAS. — Procedente de Gijón, con carbón, el mercante "Torras y Bages".

Procedente de Valencia, con combustible líquido, la motonave "Ophir".

Procedente igualmente de Valencia, el velero "Francisco Casanova".

Procedente de Ibiza la balandra "Rafael Verdura".

Procedente de Tarragona, el Patibot "Playa Aicafar".

Procedente de Orán, el yate francés "Star Duat".

Procedente de Barcelona, la motonave "Ciudad de Ibiza".

Procedente de Mahón, el "Rey Jaime II".

SALIDAS. — Para Barcelona, el motovelero "Hernán Cortés".

Para Valencia, el pallebote "Virgen Dolorosa".

Para Ciudadela, el vapor "Ciudadela".

Para Valencia, el vapor correo "Rey Jaime I".

Para Barcelona, la motonave "Ciudad de Ibiza".

### Nota de la XII Federación de Caza de Baleares

Se pone en conocimiento de todos los aficionados al deporte cinegético, que a partir del día 3 de Agosto queda autorizada solamente la caza de las palomas, tórtolas y codornices, quedando vigente la prohibición de las demás especies, conforme dispone la Ley.

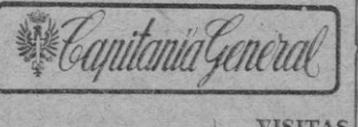
## Entrega de viviendas para pescadores en Mahón

El delegado de Gobierno y, a la vez, delegado Insular de Sindicatos, don Manuel Paredes Ramos, ha hecho entrega en Mahón, el pasado día 29, a otros tantos productores, de 25 viviendas construidas por la Obra Sindical "Hogar", con destino a los pescadores en el barrio denominado del Carmen.

Ante la acuciente necesidad, se ha abreviado la tramitación y efectuado la entrega para que seán ya habitadas las viviendas, en tanto se prepara el acto de la inauguración oficial, que se celebrará probablemente durante las próximas fiestas de Nuestra Señora de Gracia, o sea, en la primera decena de septiembre.

Se ha incorporado así a la ciudad una nueva barriada soleada, espaciosa y alegre. Entretanto, se lleva con ritmo acelerado la construcción de otra barriada de viviendas protegidas en el vecino pueblo de Alayor, que ha experimentado últimamente considerable crecimiento, debido a la intensificación de sus industrias, en particular la del calzado.

Resuelta la barriada de los pescadores en Mahón y en marcha la de los productores en Alayor, el C. S. Sindical dispone ya de unos amplios terrenos, en los denominados altos de San Juan, de Mahón, al otro extremo del indicado barrio del Carmen; terrenos cedidos por el Ayuntamiento, donde se proyecta la construcción de otros dos grupos de veintinueve viviendas cada uno. Las obras comenzarán en breve.



### VISITAS

En la mañana de ayer el Excelentísimo señor Capitán General don Antonio Alcubilla fue cumplimentado por el Excmo. señor don Francisco Mariñas, General Jefe de Artillería y por el Comandante de Ingenieros señor Palacios.

## La fiesta de los Dependientes de Comercio

La gran fiesta de mañana sábado en los jardines de Olimpia, en que tendrá lugar el concurso de Trajes de Noche de Cretona, organizado por la junta de fiestas de la Unión Protectora Mercantil, promete ser un rotundo éxito, dada la gran demanda de invitaciones.

Continúa el despacho de invitaciones en el local social y mañana se despacharán todo el día, continuándose por la noche en las taquillas de Olimpia.

El gran concurso de trajes empezará a las 12 de la noche, por lo que todas las señoritas concursantes deberán estar en Olimpia a las 11.

Para dicho concurso, se pone en conocimiento del público, que solo serán válidos los votos emitidos en las correspondientes invitaciones y depositadas en las urnas que serán colocadas previamente en sitios bien visibles.

ESTUDIO FOTOGRAFICO

# Serafín SASTRE

CONQUISTADOR, 38

Palma de Mallorca

FOTOGRAFIAS PARA EL DOCUMENTO NACIONAL DE IDENTIDAD

ea La Almudaina

## TROZOS - RETALES - TROZOS

# HOY

## ALMACENES FUSTER

San Miguel, 11 - Telf. 3117

Inicia su tradicional venta Liquidación por fin temporada

### Descuentos generales en todos los artículos de la Casa

Nota. — SECCION OFERTAS ESPECIALES. Todo cliente que adquiera un corte estampado de última novedad, de nuestras grandes fantasías precio base de 50 ptas. el metro en adelante será obsequiado con otro corte de 4 metros a su libre elección de NUESTRAS OFERTAS ESPECIALES.

## 2 VESTIDOS AL PRECIO DE 1

LIBROS Y AUTORES

Una "Historia de España"

La Revista de Occidente no podía editar un Manual de Historia que incidiese en la tónica que el propio Ortega reprochaba a tantas obras de la especialidad: la savia de Cronicon, el expediente del pasado. La "Historia de España" del Profesor Luis G. de Valdeavellano, cuyo primer tomo ha visto recientemente la luz, está bien lejos de tales tachas. Como lo está de una Historia pragmática, de objetivo moralizador o político, de la Historia utilizada con fines de ejemplaridad.

La obra del eminente Catedrático de la Universidad barcelonesa destaca el entendimiento del desarrollo político-social de nuestra patria como una emanación de las tendencias espirituales dominantes en cada etapa y como una consecuencia de las respectivas circunstancias políticas, sociales o económicas. En lugar de seguir —dice— la habitual distinción en Historia externa e Historia interna, se ha intentado exponerlas desde el punto de vista de su interdependencia y de la acción recíproca de la una sobre la otra, contemplando la Historia de España como un desarrollo mutuamente condicionado de ambos aspectos.

Con una copiosa información, depurada, moderna, sustancial, dentro de una periodificación nueva y altamente expresiva, no sólo nos da una visión muy completa y nada común de nuestro devenir histórico, desde los orígenes hasta la Baja Edad Media, sino que a lo largo de los varios centenares de páginas que comprende, el Tomo Primero, presenta una serie de sugestivas tesis, de la mejor solvencia científica, sobre problemas de raro acceso a los Manuales generales. Tales, por ejemplo, la de la "idea imperial leonesa" como germen del ideal de unidad política hispánica (Menéndez Pidal), o la del periodo medieval como clave de la nacionalidad española; resultado de la pugna y final integración de las culturas latino-cristianas y musulmano-hebraicas (Américo de Castro), o la de nuestra evolución separada y distinta de la de otros países del Occidente europeo que, a causa de las especiales circunstancias históricas de la Reconquista, determinó instituciones singulares, ajenas al patrón feudal de la Edad Media (Sánchez Albornoz). En su Prólogo apunta también la explicación parcial de nuestra decadencia posterior al siglo XVII, como un efecto prolongado de la falta de base económica en que se apoyó la hegemonía española del siglo XVI, y caracteriza nuestra llamada Edad Contemporánea como una lucha en pro o en contra de la Monarquía constitucional y de las nuevas ideas, rompiéndose en esta lucha la unidad del sentimiento nacional que había campeado en la Guerra de la Independencia y, con el viejo morbo hispánico de la disociación interna, levantando frente a frente y en continua guerra civil, dos campos al parecer irreconciliables y poco propicios al hallazgo de una forma de convivencia, ya sea en el terreno político (liberales y absolutistas), ya en el social (burgueses y proletarios), ya en el profesional (eclesiásticos, militares e intelectuales), y, lo que es más grave, disociando porciones mismas del territorio nacional (cantonismo y nacionalismo catalán o vasco-gaudo); sin embargo de todo lo cual, España se transforma en un país moderno, en el que la desvinculación y la desamortización producen un reajuste de su estructura económica-social, se industrializan algunas regiones, crece el comercio, aumenta la población, se unifican el sistema financiero y la legislación, se moderniza la Administración Pública, florece una literatura y se extiende la cultura media.

En resumen, el profano y el especialista encontrarán sumo provecho en este libro, situado en la difícil intersección de la ambivalencia para el estudio y para la consulta, prieto de noticias y grávido de sugerencias, moderno y hondo, fruto de una investigación seria en la que, con la objetividad del científico y la altura del profesor, se aporta una positiva contribución al acervo de nuestros conocimientos históricos, que lleva el cuño de reciedumbre y esmero que diferencia los hierros hechos a máquina de los trabajados a mano.

F. J. y J.

Premios de poesía y prosa

La revista literaria "Umbral", fiel a su norma de arrancar del anonimato a los nuevos valores de la literatura española, convoca sus premios de Poesía y Prosa, que se regirán por las siguientes bases:

1.º — Padrán concurrir a estos premios todos los escritores no profesionales de habla castellana que lo deseen.  
2.º — El "Premio para Poesía Nicolás Fontanillas" constará de 1.500 pesetas, divididas en dos de 750, que se adjudicarán al mejor poema libre de tema y forma, que no exceda de 60 versos, y al mejor soneto de los presentados, a juicio de un jurado competente.

El "Premio para Prosa José María Zugazaga" constará de 1.300 pesetas, otorgándose 1.000 al cuento o narración más destacadado, que no exceda de 10 cuartillas, mecanografiadas a dos espacios, y por una sola cara. Al trabajo que siga en méritos al premiado, se le concederá un accésit de 300 pesetas.

3.º — Los originales habrán de ser inéditos, pudiendo presentar cada autor cuantos trabajos desee.  
4.º — Los originales se remitirán, bajo la indicación "Poesía" o "Prosa" (según la sección a que se destinan), a la revista literaria "Umbral", Apartado de Correos 9.135, Madrid. El plazo de recepción terminará el día 23 de diciembre de 1952.

5.º — La revista "Umbral" se reserva el derecho de reunir en Antologías los trabajos que considere meritorios y cuyos autores merezcan ser dados a conocer como auténticos valores de la actual literatura.

6.º — Los premios para Poesía y Prosa serán discernidos y entregados en el mes de Marzo de 1953.

Madrid, 1.º de Julio de 1952.

Sucesos

HURTO DE PINOS

Por la Guardia Civil del puesto de Luchmayor ha sido detenido como presunto autor del hurto de unos pinos de la finca "La Estrella" del término de "El Estañol", el guarda de aquella finca Guillermo Grímañ Abrines.

Según denuncia presentada por el dueño de la referida finca Miguel Puig Pons, al efectuar el recuento de los pinos destinados a la venta, notó la falta de trece de ellos, cortados, a ras de tierra y sus majones tapados de pinocha y raras de pino.

Han sido recuperados cuatro de los pinos hurtados y alguén vio al detenido cortar los pinos con una sierra.

La autoridad judicial entiende en el asunto.

Vida y Esfera

Santa Eugenia

FIESTAS PATRONALES

Programa de los festejos que en honor a su Santa Patrona han de celebrarse en Santa Eugenia patrocinados por el Excmo. Ayuntamiento los días 2, 3, y 4 Agosto.

SABADO, DIA 2. — A las 20'30: Pasacalles con las típicas gaitas, tamboril y caramillo invitando al vecindario a las Fiestas.

A las 21: Solemnes Completas en la Iglesia Parroquial.

A las 21'30: Iluminación de la Plaza España y calles adyacentes y suelta de cohetes.

A las 22'30: Presentación de la Compañía de Teatro regional con la obra en 3 actos de Pedro Capellá "Sa madona du es maneig".

DOMINGO, DIA 3. — A las 8: Diana por las gaitas y tamboril.

A las 10: Acompañamiento de las Autoridades al Templo Parroquial.

A las 10'30: Solemne Tercia y Misa Mayor, en la que el Coro Parroquial interpretará partitura a voces, glosando el panegirico de la Santa el Rdo. don Jaime Capó.

A las 13: Refresco en la Casa Consistorial, orquestrado del Ayuntamiento al vecindario.

A las 17: Grandes carreras pedestres en el "Cos" otorgándose las acostumbradas "Joyas" y otros premios.

A las 19: Emocionante carrera de resistencia libre para todos los corredores de la isla y toda categoría.

A las 21: Iluminación general y suelta de cohetes.

A las 22'30: Gran velada folklórica por la Agrupación local "Tany novells de pagesia".

LUNES, DIA 4. — A las 11'30: En "Es Cos", únicamente para corredores de la localidad, con los premios acostumbrados.

A las 12: Gran Concurso de Tiro al Plato disputándose un hermoso trofeo.

A las 18'30: Carreras de cintas y pañuelos de fantasía, bordados por distinguidas señoritas de la localidad.

Decia La Almudaina

Hace 50 años

1 DE AGOSTO DE 1902

Ha fallecido, tras larga enfermedad, el eminente poeta y bibliófilo don Jerónimo Rosselló y Ribera.

Era Presidente de la Academia de Bellas Artes, correspondiente de la Academia de Historia, Maestro en Gay Saber, Gran Cruz de Isabel la Católica, Comendador de Carlos III y hace tres años fué proclamado Hijo Ilustre de Mallorca.

Es el penúltimo de los supervivientes de la generación literaria surgida al conjuro de "La Palma" y el iniciador de la publicación de las Obras completas de Ramón Llull.

El Gobernador visitó ayer los establecimientos provinciales de beneficencia y la Cárcel y depósito de Capuchinos.

Aquellos le produjeron buena impresión; no así la Cárcel y Capuchinos, que no reúnen condiciones.

—Se ha recibido en la Junta de Instrucción Pública el título de Licenciado en Filosofía y Letras a favor de don Jaime Oliver Pons.

Hace 25 años

1 DE AGOSTO DE 1927

No se publicó número por ser lunes.

A las 21: Iluminación general y suelta de cohetes.

A las 21'30: Bailes regionales per ra el vecindario.

A las 22'30: Se presentará nuevamente en esta villa la galarónada y ya veterana Agrupación Folklórica "Aromes de nostra terra" la cual dará una exhibición de folklore mallorquín.

Santanyí

Han pasado las fiestas de San Jaime y seguros de interpretar el sentir unánime de todo el pueblo, damos la más cordial y sincera felicitación al Ayuntamiento, especialmente los Concejales señores Pons, Bennasar y Verger que forman la Comisión de Festejos, así como al dinámico Jefe Local de Falange señor Adrover, tanto por el buen gusto demostrado en el adorno de la Plaza mayor, Casa Consistorial y Local de Falange, como por lo bien que se han desarrollado todos los actos del acertado programa.

Brillante fué la recepción que se dió en la Jefatura Local del Movimiento a la salida de las completas, con asistencia de todas las autoridades Jeraquías y numeroso público siendo todos obsequiados con un vino español servido con delicadeza y buen gusto. Asimismo los conciertos que nos ejecutó la Banda Municipal en la Plaza mayor, en la que ya se comienza a recoger los frutos de la labor callada pero eficaz del señor Bennasar en la formación de los futuros músicos (lástima de más apoyo), bailes al estilo del país y como broche final, la actuación de la magnífica agrupación folklórica "Flor del Salt" de Puigpunyent, en la que cosechó tantos aplausos siendo todo estos espectáculos gratuitos.

Durante todos los días que han durado las fiestas se ha notado una gran afluencia de forasteros, mayor que en años anteriores, habiendo concurrido también muchos de los extranjeros que disfrutan de la belleza incomparable de nuestras calas. Hubo también dos partidos de futbol con trofeos donados por el Ayuntamiento y Falange.

Volvemos a repetir, enhorabuena señores organizadores, a trabajar no tan solo en organizar fiestas, sino en todo lo que sea progreso y engrandecimiento de nuestro querido pueblo, aunque os cueste sacrificios, pues los buenos santanyenses os lo agradecerán, y sino vosotros siempre tendréis la satisfacción del deber cumplido.

Un vecino

Artá

FIESTAS POPULARES

Programa de las fiestas populares que se celebrarán en esta villa:

DIA 5. — A las 9 horas: Pasacalles con la Banda Municipal, Xeremies y Cabezudos.

A las 18: Interesantes y variadas cuecañas amenizadas por las Xeremies, en la Plaza de Calvo Sotelo. Traca.

A las 20: Reparto de viveres a los pobres de la localidad.

A las 23: Dsparo de fuegos artificiales y concierto por la Banda de Música en el recinto de la Cruz de los Caidos.

DIA 6. — A las 8'45 horas: Llegada de las palomas mensajeras. (Palma-Artá).

A las 9: Pasacalles. A las 12'30: Carreras pedestres y ecuestres en la Avda. del Ferrocarril.

A las 17'45: Partido de fútbol. (Artá-Hostalet de Palma).

A las 19'30: Baile típico de la cisterna de San Salvador.

A las 22'30: Concierto en la Plaza de España por el Orfeón Artanense.

A las 23'30: Grandiosa verbena. Orquestas Bolera y Cadetes.

A las 24: Baile típico de España por la B. sefinas.

DIA 7. — A las 9 horas: Bailes regionales per ra el vecindario.

A las 11: Llegada de mensajeras.

A las 12'30: Carreras ecuestres en la Avda. del carril.

A las 16'30: Gran tirachón en el campo de fútbol.

A las 22'30: Concierto de feón Artanense en la Plaza.

A las 23'30: Baile típico de Rondalla Josefinas.

A las 23'30: Grandiosa Orquestas: Ritmo y Melodía. Gran traca final.

Nota. — Los días 6 y 7 servicios de trenes extra.

Villafraanca de Bo

FIESTAS PATRONALES

Programa de las fiestas populares que se celebrarán en esta villa los días 1, 2 y 3 de Agosto de 1952.

DIA 1.º — A las 6'30 horas: Bailes regionales per ra el vecindario.

A las 10'30 horas: Verbenas de Teatro Regional en la Plaza del General Franco.

DIA 2.º — A las 8 horas: Bailes regionales per ra el vecindario.

A las 9 horas: Misa de Gloria por Dios y por España.

A las 10 horas: Regreso de los premios.

A las 16 horas: Concierto de gaitas y de caballos en el campo de fútbol.

A las 19: Bendición y colocación de la primera piedra de la construcción del Cuartel de la Guardia Civil con asistencia de las autoridades.

A las 23 horas: Concierto de la Plaza de José Antonio de Rivera por una banda de música de Felanitx y dispersión de vistoso castillo de fuegos artificiales.

A la misma hora verbena en la Plaza del General Franco.

DIA 3.º — A las 8 horas: Bailes regionales per ra el vecindario.

A las 12 horas: Lunch en la Casa Consistorial.

A las 16 horas: Gran carrera de bicicletas y verbenas en el campo de deportes.

Durante los intervalos se darán tres carreras de velocidad de 200 metros y otra de fondo de 1.000 metros y otra de fondo de 1.500 metros; en las que se darán importantes premios en más destacados atletas de clubs C. D. Hispania, E. U. D. San Juan, etc.

Amenizará el espectáculo acreditada banda de música de Artá.

A las 20 horas: Concierto de la banda de música de Artá.

A las 23 horas: Verbenas de Agrupaciones Folklóricas "Mallorquinas" y de Danzas "Mulleras".

A la misma hora gran verbena en la Plaza del General Franco.

AVISO

EL JARDIN DE MALLORCA

ofrece al público mallorquín

Naranja valenciana con

desde 3'50 ptes.

Antibal, 63 — Sta. Catalina

Lea La Almudaina

# Almudaina

Offers you this page in English

## News from Everywhere

### House of Commons Debate on Economic Problems

Churchill, Britain's Prime Minister opened the two-day debate on Britain's Economic Problems on Tuesday last. It will be remembered that ten days ago Churchill announced in the House of Commons that the economic situation in Britain was that a two-day debate would be called before the House for the summer recess adding, "very grave announcements will be made which would affect everyone in all walks of life". The strength of this statement was expected, by the whole country, that Britain's position in the economic field was, to say the least, in a pretty bad way. Mr. Churchill's former Labour Prime Minister speaking for the opposition, said that Mr. Churchill's announcement had turned out to be a "damp squib".

Churchill's opening speech was the best part of an hour in which he outlined Britain's needs and her resources, and how Britain was reshaping her rearmament programme to spend during the next years, more than the previous Government had proposed to spend in four years. A cut would be made in dollar imports and exports would have to be expanded with the States. During the debate the president of the Board of Trade said that a committee had been set up to assist exporters in new markets. The Government had a majority of 25 and 22 votes taken at the end of the debate.

### War in Korea

General Van Fleet, Commander of the United Nations Army in Korea said that there is less chance of an armistice in Korea before the Communists withdrawing some of their troops and he puts this movement down to a number of factors. Apart from the rainy season, lack of food and the fear of Communist landings.

### United Nations Bombers in heavy night attack

United Nations bombers carried out an attack on a metal factory near to the Manchurian border in North Korea. Leaflets had been dropped for some time warning civilians that the target was to be attacked and advising them to keep away from the factory. What is claimed to be the heaviest night attack of the war was carried out by 66 Super-Forts. The target was heavily defended by anti-aircraft guns and searchlights but no bomber was lost.

### Persia

It is reported that Dr. Mossadeq, Persian Prime Minister, recently made an offer to the British Charge d'Affaires, Mr. Middleton of arbitration in the oil dispute, then he withdrew the offer almost at once.

### Tuberculosis in Great Britain

The number of people suffering from Tuberculosis in Britain is falling rapidly. Three Sanatoriums which it was planned to build in the North of England have been cancelled. There has been a drop in new cases of T.B. of one third in the past three years.

### Egypt

No time is being lost by General Neguib and Prime Minister Ali Maher Pasha, since the abdication and departure of King Farouk, to bring into effect some of the reforms announced at the time of the Military coup. The Minister for the Interior has announced that Egyptians will not be allowed to travel abroad. General Neguib has said that all civilian and army titles and ranks are to be abolished. These are to include the titles Pasha and Bey, leaving only military ranks.

Ali Maher Pasha Prime Minister has said that all persons serving prison sentences for insulting the Crown would be released.



## Travellers and Visitors

Hotel Principe Alfonso: Mr. and Mrs. Renard (France); Mrs. Lindemberger (France); Mr. and Mrs. Stern (Israel); Mr. and Mrs. Sussman (France); Hotel Majorica: Mr. Cordier (France); Mr. Joanston; Mrs. Holiday; Mr. Mooteany; Mrs. Mears. Hotel Mediterraneo: Mr. and Mrs. Carl Kihlen (Switzerland). Hotel Victoria: Mrs. Kathleen Lane and Mrs. Mona Mac-Lean (Canada); Mrs. Marjorie Stonehouse (England). Hotel Jaime I: Mr. Hayter (England); Mr. Marlow (England); Mr. and Mrs. Novara (England); Mr. Terry Carol (USA).

### United States accuse Soviet Union

The United States Army have accused the Soviet Union propagandists of distorting so called extracts from General Grow's diary. General Grow was sentenced recently by Court Marshall for not taking reasonable care with regard to U.S. secrets. The Soviet statements are completely false say the United States and that the diary did not contain the statement "ear-as soon as possible-now!"

### Britain's Coal output up!

Speaking in the House of Lords, Lord Leathers said that the mining industry hopes to produce more coal this year. The target is 226 million tons compared with 221 million tons last year. More men are going into the mines. For the first time of the year the average earnings of the miners was £11 a week.

## CONSULATES

- Argentina. — Avda. Alejandro Rosselló, 40. Phone 2160.
- Belgium. — Santo Domingo, 20. Phone 2221.
- Costa Rica. — Miramar, 24. Phone 2139.
- Chile. — Via Roma, 57. Phone 2279.
- France. — General Mola, 43. Phone 4100.
- Finland. — Avda. Antonio Maura, 19. Phone 1417.
- Great Britain. — Almudaina, 11. Phone 2445.
- Greece. — Marqués de la Cenía, 49. Phone 3992.
- Netherlands. — San Jaime, 65-2. Phone 1116.
- Italy. — Via Roma, 86. Phone 1390.
- Mónaco. — Olmos, 168. Phone 1390.
- Nicaragua. — San Nicolás, 25. Phone 3122.
- Norway. — Avda. Antonio Maura, 19. Phone 1417.
- Panamá. — Rey Sancho, 40. Phone 1699.
- Perú. — Oliva, 20, pral. Phone 1831.
- Portugal. — Salud, 1. Phone 2099.
- Sweden. — San Bartolomé, 23-2. Phone 1957.
- Uruguay. — Sindicato, 113. Phone 2751.

## Useful information

- TELEGRAPH AND POST OFFICE: Avenida José Antonio, 1
- CENTRAL TELEPHONE OFFICE: Avenida José Antonio, 1
- POLICE STATION AND PASSPORT OFFICE: Veri, 12. Phone 1167.
- Civil Governor's Office: Phone 1221.
- CUSTOMS OFFICE: Veri, 12. Phone 1167.
- TOURIST INFORMATION OFFICE: Paseo Generalísimo Franco, 11-12. Phone 2216.

### AIR LINES:

Iberia, José Antonio, 1. Phone 2764.

Departures:

For Madrid: Tuesday, Thursday, Saturday and Sunday, at 12.00 hrs.

For Valencia: Monday, Wednesday and Friday, at 14.00 hrs.

### Arrivals:

From Madrid: Tuesday, Thursday, Saturday and Sunday, at 18.15 hrs.

From Valencia: Tuesday, Thursday and Saturday, at 16.00 hrs.

Aviación y Comercio S. A.

Departures from Palma Airport:

To Barcelona-Bilbao-Baragona. Every Day.

To Madrid, Monday and Tuesday only.

To Marseilles and Algiers, Monday only.

To Paris (direct), Tuesday only.

### Services Between

### Palma and Barcelona:

Monday, Wednesday and Friday, 9 services daily, (morning and afternoon).

Tuesday, Thursday and Saturday, 11 services daily, (morning and afternoon).

Sunday, 7 services daily.

Air France, Pl. Sta. Estación Thomas, 35. Phone 2594.

Air Algérie, Ave. N. Maura, 11. Phone 1074.

Airport - Son Bonet, 11. Phone 1074.

### SHIPPING LINES:

Compañía Trasmediterránea, Pier. Phone 2108.

Departures:

For Barcelona: Every day (except Sundays) 9 p.m.

For Ibiza and Valencia: Mondays at 12 midday.

For Valencia (direct): Every 2 days at 8 p.m.

### Arrivals

From Barcelona: Every day (except Mondays) 7 a.m.

From Ibiza and Valencia: Tuesdays at 3 p.m.

From Valencia (direct): Every 2 days at 8 a.m.

### RAILWAYS

Ferrocarriles de Mallorca, S. España. Phone 1905.

Ferrocarril de Sóller (Mallorca)

**BONET** San Nicolás, 15  
Tel. 2117

Where the finest Majorcan Hand Embroideries are made

(966)

Bar Restaurant  
**Verdaguer**

Special menus and «a la carte» service  
Calvo Sotelo, 144 (Terreno) - Tel. 2858 (26)

You will find all types of hand-made shoes at  
**MUT Shoemaker**  
San Miguel, 30

(807)

Look For The Name!  
**ALMACENES FUSTER**  
San Miguel, st. 11

For Ladies and Gentlemen's REVERSIBLE RAINCOATS

(776)

**Lencería Balear**

Embroidery of all types  
Brides' trousseau  
Knitwear - Bed linen - Table cloths  
Baby sets - Stockings

San Nicolás 27 - 29 - Teléfono 2779

(819)

FINEST QUALITY WINES  
**«VINS D'OR»**  
Society Ltd.

Address: Plaza García Orell, 26  
Tele. 2349  
PALMA DE MALLORCA (372)

REAL ESTATE. VIRAS to let or sale. Land available (Freehold). Apply: Vick's Agency Plaza Gomila (Terreno) (888)

See Majorcas wonderful Scenery by comfortable Bus and Electric Train

**Sundays and Holidays only**  
Depart Palma 10 am. Return 6 p. m.

From Palma to Port of Sóller via Valldemosa in comfortable coach Returning to Palma by Electric Train or vice-versa. Return Fare 86 pesetas only!!

Further Information: Ferrocarril de Sóller. Telephone 2329 (356)

**Artesanías Borneo**

Walla Hand Bags, Hats Faimú, Sandals Rugs

CONQUISTADOR, 36 (678)

## For your Entertainment

- ALMUDAINA. — (Phone 1827). — Continuous daily from 1.15 p.m. to 11.15 p.m.
- ALMUDAINA. — (Avenida Conde Balnear, Phone 1828). — Continuous daily from 1.15 p.m. to 11.15 p.m.
- ALMUDAINA. — (Avenida Alejandro Roviera, Phone 1821). — Continuous daily from 1.15 p.m. to 11.15 p.m.
- ALMUDAINA. — (Phone 1878). — Continuous daily from 1.15 p.m. to 11.15 p.m.
- ALMUDAINA. — (Phone 1856). — Continuous daily from 1.15 p.m. to 11.15 p.m.
- ALMUDAINA. — (Phone 1844). — Continuous daily from 1.15 p.m. to 11.15 p.m.
- ALMUDAINA. — (Plaza Santa Catalina). — Continuous daily from 1.15 p.m. to 11.15 p.m.
- ALMUDAINA. — (Plaza Conja, 2. Phone 1871). — Typical Majorcan and his Orchestras.
- ALMUDAINA. — (Santa Catalina). — Typical Majorcan dances. "Flamenco" and gipsy dances with accomp. International Show and 2 Orchestras. (360)
- ALMUDAINA. — (Plaza Gomila). — Evenings from 8 p. m. to 11 p. m. until dawn The best Orchestras of Spanish and foreign attractions. (778)
- ALMUDAINA. — (Wedge and Saturday). — Exhibition of folk dancing by the groups "El

# La Almudaina

## Vous offre cette page spéciale pour le Touriste

### Nouvelles du monde

#### Farouk a Naples

Naples. — A douze heures 53 le yacht de Farouk est arrivé à Naples. Il semble que Farouk passera trois jours à Capri et il partira après; suivant les uns pour les Etats-Unis, d'autres, il débarquera sur le continent et partira pour une destination inconnue. Quoiqu'il en soit, on a transféré des malles que l'ex-roi avait emportées d'Alexandrie sur le Vulcania qui quittera Naples le 3 août pour l'Amérique.

#### En Egypte

Le Caire. — L'épuration se poursuit, trois conseillers de l'ex-roi qui étaient placés en "résidence forcée" ont été arrêtés et internés à la prison militaire. On a aussi arrêté l'ancien sous-secrétaire d'Etat à l'intérieur qui en 1949, étant directeur de la sécurité publique, fut chargé à ce titre de réprimer le mouvement des "frères musulmans".

#### Mossadegh serait plus conciliant à l'égard de l'Angleterre

Téhéran. — Le bruit court avec insistance à Téhéran que le premier ministre Mossadegh serait plus soucieux que par le passé d'arriver à un accord avec la Grande-Bretagne sur le conflit pétrolier qui oppose Londres à Téhéran.

Il envisagerait favorablement que l'arbitrage en soit confié à une tierce puissance, en l'occurrence les Etats-Unis.

#### Churchill annonce son nouveau Plan Economique

Londres. — Après l'alarme produite par les déclarations du Premier, qui signalaient une très grave crise économique, il semble que les mesures à prendre ne sont pas aussi draconiennes qu'on avait craint. Le cri d'alarme enrait été entendu aux Etats-Unis et il semble que d'importantes commandes de matériel de guerre (notamment des chars "Centurion") auraient été passées, payables en dollars. Dans le plan économique entraient des réductions des importations et des mesures d'encouragement des exportations. Mais la plus importante décision du gouvernement sera le blocage des salaires.

#### Alliés et sino-coréens

Munsan. — Les alliés et les sino-coréens, sont d'accord sur cinquante paragraphes du projet d'armistice qui en comporte soixante-quatre. L'amiral Fichteler, de retour à Washington, d'une tournée d'inspection en Extrême Orient, a déclaré qu'il estimait que les Nations-Unies, obtiendraient l'armistice, "parce que les communistes le veulent". Il a ajouté: A chaque fois que les communistes montrent le nez, ils reçoivent un coup".

#### Incident de frontière

Athènes. — Un communiqué de l'armée grecque annonce qu'une patrouille grecque en prenant pied sur une île grecque situé sur la rivière Evros au Nord de Dikafa, est tombée dans une embuscade dressée par des soldats bulgares. Un officier de gendarmerie et deux soldats grecs ont été tués et quatre autres blessés.

#### Confusion en Egypte

Le Caire. — L'opération "abdication" ayant réussi il reste l'établissement de l'équilibre politique. Ceci ne semble pas très aisé pour le moment, car, aussitôt que les mesures militaires sont rapportées, l'activité politique reprend le dessus, mais avec une extrême confusion. Nahas-Pacha, se heurte aux "Jeunes Turcs" dans le même parti Wafd, d'autre part une sévère rivalité oppose le général Naguib au premier Ministre Maher Pacha. En plus il y aurait de l'accord entre les militaires qui ont soutenu le général Naguib. En somme la situation reste très confuse.

#### En Allemagne Orientale

Berlin. — Dans un discours du 9 juillet desnier, Walter Ulbricht, secrétaire général du parti communiste d'Allemagne indiquait devant les membres de l'Assemblée du parti comment s'opèrera le "passage au socialisme" de la République démocratique allemande. Il y avait un passage dans son discours consacré aux Eglises, dans lequel il les sommait "de ne pas cacher plus long temps leur attitude sous le masque de la neutralité".

Les représentants des Eglises en zone orientale doivent rompre toutes relations avec des membres résidant aux Etats-Unis.

A partir de ce moment les Eglises rencontrent toute sorte de difficultés pour son normal développement, ce qui fait penser que le gouvernement cherche d'arriver à la formation d'une église gouvernementale, ce qui serait plus facile qu'en pays catholique. Le journal catholique "Petrusblatt" pose la question: Les communistes veulent-ils sur le modèle tchéco-slovaque, tyranniser l'église par de hors et l'empoisonner de l'intérieur?

#### A Buenos Aires

Buenos Aires. — Au siège de la C.G.T. en attendant la construction du mausolée ou il reposera définitivement, le corps d'"Evita" sera veillé jour et nuit pendant un an par les "descamisados".

## Spectacles

#### GENERALES:

ASTORIA. — (Tel. 4163). — Permanent à partir de 18 h. Deux films.

AUGUSTA. — (Avenida Conde de Rosas, Tel. 1822). — Permanent à partir de 16 h. Deux films.

AVENIDA. — (Avenida Alejandro Roselló, Tel. 5148). — Permanent à partir de 15'15. Deux films.

BORN. — (Tel. 1370). — Permanent à partir de 18'30. Deux films.

BALEAR. — (Tel. 1255). — 15 heures. Deux films.

RIALTO. — (Tel. 1245). — Permanent à partir de 18'30. Deux films.

MODERNO (Plaza Santa Catalina). — Permanent à partir de 18 heures. Deux films.

SANCINGS-CABARETS:

TITOS (Terreno) — De 18 heure au petit jour. Dancing et Attractions. Les meilleurs orchestres, les meilleurs artistes! (778)

CASABLANCA. — (Plaza Lonja, 2. Tel. 2371). — Matinée et soirée. Attractions. Orchestre.

JACK EL NEGRO (Santa Catalina). — Tous les jours sur la terrasse. Danses typiques majorquines. Danses "Flamencas" et gitanes avec accompagnement de guitare. Attractions Internationales. Deux Orchestres. (360)

MEDITERRANEA GRAND HOTEL. — Tous les mercredis et samedis de 7h30 à 9h. Danses folkloriques par "aires" Majorquines del Port d'Inca.

# SOYEZ LES BIENVENIS A MAJORQUE

Hotel Principe Alfonso: M. et Mme. Renard (France); Mme. Linderberger (France); M. et Mme. Stern (Israel); M. et Mme. Sussnan (France) Hotel Majorica: M. Cordier (France); M. Joanstor; Mme. Holliday; M. Mooteany; Mrs. Mears. Hotel Méditerranéo. M. et Mme. Kihlen (Suisse). Hotel Victoria: Mmes. Kathleen Lane et Mona Mac-Lean (Canada); Mme. Marjorie Stonehouse (Angleterre); M. et Mme. Perruchot (France). Hotel Jaime I: M. et Mme. Nowara (Angleterre); M. Terry Carol (USA).

\*\*\*\*\*

## LES COMMUNICATIONS

### AVIONS

Iberia Líneas Aéreas Españolas

Départs:   
Mardi, Jeudi, Samedi et Dimanche vers Madrid à 18 heures 30.   
Lundi, Mercredi et Vendredi vers Valencia à 14 heures 30.

Arrivées:   
Mardi, Jeudi, Samedi et Dimanche de Madrid à 18 heures 30.   
Mardi, Jeudi et Samedi de Valencia à 16 heures 30.

Ligne Palma - Barcelone - Palma

Lundi, Mercredi et Vendredi services par jour.

Mardi, Jeudi et Samedi services par jour.

Dimanches 7 services.

AVIACION Y COMERCIO S. A.

Départs:   
Pour Barcelone, Bilbao et Saragossa. Tous les jours.   
Pour Madrid. Lundi et Mardi.   
Pour Marseille et Alger. Tous les Lundi.   
Pour Paris (direct). Tous les Mardi.

AGENCE VICH. Toutes affaires immobilières - Terrains disponibles. - Villas à vendre ou à louer. Pl. Gomila (El Terreno) (354)

AGENCE VICH. Toutes affaires immobilières - Terrains disponibles. - Villas à vendre ou à louer. Pl. Gomila (El Terreno) (354)

AGENCE VICH. Toutes affaires immobilières - Terrains disponibles. - Villas à vendre ou à louer. Pl. Gomila (El Terreno) (354)

AGENCE VICH. Toutes affaires immobilières - Terrains disponibles. - Villas à vendre ou à louer. Pl. Gomila (El Terreno) (354)

AGENCE VICH. Toutes affaires immobilières - Terrains disponibles. - Villas à vendre ou à louer. Pl. Gomila (El Terreno) (354)

AGENCE VICH. Toutes affaires immobilières - Terrains disponibles. - Villas à vendre ou à louer. Pl. Gomila (El Terreno) (354)

AGENCE VICH. Toutes affaires immobilières - Terrains disponibles. - Villas à vendre ou à louer. Pl. Gomila (El Terreno) (354)

AGENCE VICH. Toutes affaires immobilières - Terrains disponibles. - Villas à vendre ou à louer. Pl. Gomila (El Terreno) (354)

AGENCE VICH. Toutes affaires immobilières - Terrains disponibles. - Villas à vendre ou à louer. Pl. Gomila (El Terreno) (354)

AGENCE VICH. Toutes affaires immobilières - Terrains disponibles. - Villas à vendre ou à louer. Pl. Gomila (El Terreno) (354)

AGENCE VICH. Toutes affaires immobilières - Terrains disponibles. - Villas à vendre ou à louer. Pl. Gomila (El Terreno) (354)

AGENCE VICH. Toutes affaires immobilières - Terrains disponibles. - Villas à vendre ou à louer. Pl. Gomila (El Terreno) (354)

AGENCE VICH. Toutes affaires immobilières - Terrains disponibles. - Villas à vendre ou à louer. Pl. Gomila (El Terreno) (354)

AGENCE VICH. Toutes affaires immobilières - Terrains disponibles. - Villas à vendre ou à louer. Pl. Gomila (El Terreno) (354)

AGENCE VICH. Toutes affaires immobilières - Terrains disponibles. - Villas à vendre ou à louer. Pl. Gomila (El Terreno) (354)

AGENCE VICH. Toutes affaires immobilières - Terrains disponibles. - Villas à vendre ou à louer. Pl. Gomila (El Terreno) (354)

AGENCE VICH. Toutes affaires immobilières - Terrains disponibles. - Villas à vendre ou à louer. Pl. Gomila (El Terreno) (354)

AGENCE VICH. Toutes affaires immobilières - Terrains disponibles. - Villas à vendre ou à louer. Pl. Gomila (El Terreno) (354)

AGENCE VICH. Toutes affaires immobilières - Terrains disponibles. - Villas à vendre ou à louer. Pl. Gomila (El Terreno) (354)

AGENCE VICH. Toutes affaires immobilières - Terrains disponibles. - Villas à vendre ou à louer. Pl. Gomila (El Terreno) (354)

AGENCE VICH. Toutes affaires immobilières - Terrains disponibles. - Villas à vendre ou à louer. Pl. Gomila (El Terreno) (354)

AGENCE VICH. Toutes affaires immobilières - Terrains disponibles. - Villas à vendre ou à louer. Pl. Gomila (El Terreno) (354)

AGENCE VICH. Toutes affaires immobilières - Terrains disponibles. - Villas à vendre ou à louer. Pl. Gomila (El Terreno) (354)

AGENCE VICH. Toutes affaires immobilières - Terrains disponibles. - Villas à vendre ou à louer. Pl. Gomila (El Terreno) (354)

AGENCE VICH. Toutes affaires immobilières - Terrains disponibles. - Villas à vendre ou à louer. Pl. Gomila (El Terreno) (354)

AGENCE VICH. Toutes affaires immobilières - Terrains disponibles. - Villas à vendre ou à louer. Pl. Gomila (El Terreno) (354)

AGENCE VICH. Toutes affaires immobilières - Terrains disponibles. - Villas à vendre ou à louer. Pl. Gomila (El Terreno) (354)

AGENCE VICH. Toutes affaires immobilières - Terrains disponibles. - Villas à vendre ou à louer. Pl. Gomila (El Terreno) (354)

AGENCE VICH. Toutes affaires immobilières - Terrains disponibles. - Villas à vendre ou à louer. Pl. Gomila (El Terreno) (354)

AGENCE VICH. Toutes affaires immobilières - Terrains disponibles. - Villas à vendre ou à louer. Pl. Gomila (El Terreno) (354)

AGENCE VICH. Toutes affaires immobilières - Terrains disponibles. - Villas à vendre ou à louer. Pl. Gomila (El Terreno) (354)

AGENCE VICH. Toutes affaires immobilières - Terrains disponibles. - Villas à vendre ou à louer. Pl. Gomila (El Terreno) (354)

AGENCE VICH. Toutes affaires immobilières - Terrains disponibles. - Villas à vendre ou à louer. Pl. Gomila (El Terreno) (354)

AGENCE VICH. Toutes affaires immobilières - Terrains disponibles. - Villas à vendre ou à louer. Pl. Gomila (El Terreno) (354)

AGENCE VICH. Toutes affaires immobilières - Terrains disponibles. - Villas à vendre ou à louer. Pl. Gomila (El Terreno) (354)

AGENCE VICH. Toutes affaires immobilières - Terrains disponibles. - Villas à vendre ou à louer. Pl. Gomila (El Terreno) (354)

AGENCE VICH. Toutes affaires immobilières - Terrains disponibles. - Villas à vendre ou à louer. Pl. Gomila (El Terreno) (354)

AGENCE VICH. Toutes affaires immobilières - Terrains disponibles. - Villas à vendre ou à louer. Pl. Gomila (El Terreno) (354)

AGENCE VICH. Toutes affaires immobilières - Terrains disponibles. - Villas à vendre ou à louer. Pl. Gomila (El Terreno) (354)

AGENCE VICH. Toutes affaires immobilières - Terrains disponibles. - Villas à vendre ou à louer. Pl. Gomila (El Terreno) (354)

AGENCE VICH. Toutes affaires immobilières - Terrains disponibles. - Villas à vendre ou à louer. Pl. Gomila (El Terreno) (354)

AGENCE VICH. Toutes affaires immobilières - Terrains disponibles. - Villas à vendre ou à louer. Pl. Gomila (El Terreno) (354)

AGENCE VICH. Toutes affaires immobilières - Terrains disponibles. - Villas à vendre ou à louer. Pl. Gomila (El Terreno) (354)

AGENCE VICH. Toutes affaires immobilières - Terrains disponibles. - Villas à vendre ou à louer. Pl. Gomila (El Terreno) (354)

AGENCE VICH. Toutes affaires immobilières - Terrains disponibles. - Villas à vendre ou à louer. Pl. Gomila (El Terreno) (354)

AGENCE VICH. Toutes affaires immobilières - Terrains disponibles. - Villas à vendre ou à louer. Pl. Gomila (El Terreno) (354)

AGENCE VICH. Toutes affaires immobilières - Terrains disponibles. - Villas à vendre ou à louer. Pl. Gomila (El Terreno) (354)

AGENCE VICH. Toutes affaires immobilières - Terrains disponibles. - Villas à vendre ou à louer. Pl. Gomila (El Terreno) (354)

## Renseignements

POSTES ET TELEGRAPHES

José Antonio I

TELEPHONE BUREAU CENTRAL

José Antonio II

BUREAU DE POLICE

Tel. 1331

BOUANE

Forj 14. - Tel. 1331

DIRECTION GENERALE

DU TOURISME (Bureau)

R. Generalísimo Franco, 21-23

Tel. 2314

Lignes Aériennes:

IBERIA

José Antonio V. Tel. 2722

AVIACION Y COMERCIO

Conquistador. - Tel. 1331

Air France. - Plaza Sta. Catalina

Thomás, 35; Tel. 2194.

Air Algérie. - Avenida E. de

ra, 19; Tel. 1074.

Aéroport. - A Son Romá, 7

Kms. de Palma.

TRANSMEDITERRANEA

Quai, Tel. 1104

Gares:

Ferrocarriles de Mallorca. -

(Chemins de Fer). - Plaza España

19; Tel. 1901.

Ferrocarril Eléctrico de Mallorca. -

(Chemin de Fer électrique de

der). - Plaza España; Tel. 2314.

Bar-Restaurant

Verdaguer

Couvert et à la carte

Calvo Sotelo, 114-Terreno

Tel. 2858 (26)

BONET San Nicolás, 15

Tel. 2117

Broderies Artistiques à la Main

fameuses dans le Monde entier

(806)

Les chaussures MUT

vous offrent tous leurs modèles

entièrement faits à la main

San Miguel, 30

(807)

Artesanías Borneo

Sandales, sacs, le raffia, chapapeaux en "palmito"

CONQUISTADOR, 36 (678)

La plus belle excursion de Majorque...

PALMA-PUERTO DE SOLLER PAR VALLEDEMOSA

en autocar et retour en

CHEMIN DE FER ELECTRIQUE OU VICE VERSA

Départ tous les Dimanches et jours de fête à 10 heures,

retour à 18 heures. PRIX 36 ptas.

Pour tous renseignements à la Gare de la Cie. du Chemin de

Fer de Sóller. - Téléphone 23-29. (377)

#### Gromyko go home

Londres. — Une manifestation a eu lieu à Victoria Station lors de l'arrivée à Londres de M. Andre Gromyko ambassadeur d'URSS en Angleterre. La police a dû disperser une foule de gens qui se pressaient autour du diplomate et qui lancaient des tracts sur lesquels ont lisait: "Stop communism Gromyko go home".

### CONSULATS

Argentine. — Avda. Alejandro Roselló, 40. Tel. 2160.

Belgique. — Santo Domingo, 23. Tel. 2221.

Costa Rica. — Miramar, 40. Tel. 2139.

Chili. — Via Roma, 67. Tel. 2274.

France. — General Mola, 42. Tel. 4100.

Finlande. — Avda. Antonio Maura, 19. Tel. 1417.

Angleterre. — Almudaina, 21. Tel. 2445.

Grèce. — Marqués de la Ceniza, 42. Tel. 3922.

Hollande. — San Jaime, 65-7. Tel. 1111.

Italie. — Via Roma, 60. Tel. 1111.

Mónaco. — Olmos, 168. Tel. 1394.

Nicaragua. — San Nicolás, 25. Tel. 3122.

Norvege. — Avda. Antonio Maura, 19. Tel. 1417.

Panamá. — Rey Sancho, 42. Tel. 1699.

Perou. — Oliva, 26, pral. Tel. 1931.

Portugal. — Salud, 1. Tel. 2093.

Suède. — San Bartolomé, 23-2. Tel. 1957.

Uruguay. — Sindicato, 113, Tel. 2751.

### Chaussures PALOU

Vous offrent tous leurs modèles entièrement faits à la main Sindicato, 67 (1003)

### Lencería Balear

Broderie en tous genres Trousseaux de Mariée Tricots - Draps de lit - Services de table Corbeilles de nouveau-né - Bas San Nicolás 27-29 - Teléfono 2775 (810)

### ALMACENES FUSTER

11 San Miguel Vous offre les meilleures Gabardines et Reversibles pour Dames et Messieurs (776)

# CRONICA DEPORTIVA

## TIROS DIRECTOS

Parece ser que al buen jugador isleño Tomás Vicens, le han salido varios clubs que le proponen y es muy posible que dicho elemento vuelva a coger barco pronto.

Es muy de lamentar esa emigración de tantos jugadores cuando luego se importan los de menos valía y, en la mayoría de casos, más caros. Nadie es profeta en su tierra!

Ayer se nos aseguró que aun es presidente del Atlético Balears el señor Castelló, a quien no se ha aceptado la dimisión. No cremos que ello le importe mucho al amigo Castelló!

También se nos dijo que lo de las elecciones para la presidencia del club albiazul, trayendo cola y ya veremos si se resuelve el lío.

Las vacaciones de los futbolistas están ya agotándose, pronto, dentro de unos días, reanudarán los entrenos y luego los partidos. Qué corto es el verano!

Los aficionados a las carreras de bicicletas están frotándose las manos esperando ser protagonistas de una gran lucha en la Gran Premio del Comercio que tendrá lugar del domingo próximo.

En esa interesante prueba que organiza el entusiasta Ciclista Mallorquín, participan sin duda todos los "ases" y los "asas" del ciclismo isleño.

## GALGOS

### LA REUNION DE AYER

Con mucha animación se celebraron las carreras de galgos, anunciadas para el día de ayer, cuyos resultados a continuación detallamos:

Primera carrera "Carbonerito", de J. Ferrer y "Flor de Lago", apuestas a 64 pesetas; segunda carrera "Perlita", de V. Cardona y "Clarinete", de V. Martí, apuestas a 153 pesetas; tercera carrera "Sanquiguera", de J. Bestard y "Sultana", de A. Barceló, apuestas a 19 pesetas; cuarta carrera "Invicta", de L. Fiol y "Tirana II", de P. García, apuestas a 21 pesetas; quinta carrera "Rosa Negra", de A. Galmés y "Flor de Toledo", de M. Vilaseca, apuestas a 38 pesetas; sexta carrera "Linda Marfil", de C. Pons y "Frascacha", de P. Pons, apuestas a 21 pesetas; séptima carrera "Bonachón", de J. Cabot y "Yust-Delma", de M. Vilaseca, apuestas a 16 pesetas; octava carrera "Mascaroná", de J. Rosselló y "Támasis II", de G. Pou, apuestas a 54 pesetas; novena carrera "Ritro Loco", de A. Massanet y "Eléctrico", de F. Borrás, apuestas a 750 pesetas.

La Tripleta fue 3-2-5; por no haber combinación el total apostado, incrementará la próxima Tripleta que se correrá mañana sábado día 2.

## Mañana empiezan los Campeonatos de Natación

Orden de las pruebas para los Campeonatos de Baleares de Natación que se han de celebrar los próximos días 2 y 3 de Agosto en la piscina del C. N. Palma.

Sábado día 2 a las 10'30 noche  
1.500 mts. libres masculinos,  
100 mts. id. femeninos.  
200 id. braza masculinos.  
200 id. braza femeninos.  
100 id. libres masculinos.  
Saltos obligatorios y partido de polo-acuático

Domingo día 3 a las 10'30 noche  
400 mts. Libres masculinos,  
100 id. espalda femeninos.  
100 id. id. masculinos.  
3x100 relevos estilos femeninos.  
4x200 libres masculinos.  
Saltos voluntarios y partido de polo-acuático.

**DE GOMA**  
SUMINISTROS TRAU  
Artículos en general  
Paseo de San Antonio, 17 - 18 - 19  
Teléfono 4315

## La Olimpiada de Helsinski

### Fué rechazada la protesta española contra un árbitro

Helsinski, 31. — En partido de water-polo Italia ha vencido a Bélgica por 5 a 1. Terminó el primer tiempo con el resultado de 2 a 0.

Helsinski, 31. — Rusia ha logrado clasificarse en la fase final del torneo de baloncesto al vencer a Uruguay por 61-37. La primera parte terminó con 30 a 28 a favor de los rusos.

Helsinski, 31. — Mauno Rohia (Finlandia) figura a la cabeza de la clasificación de la prueba hípica con 848 puntos. Monta el caballo "Laos". En segundo lugar figura Villy Büsing (Alemania) sobre "Huertus" con 889 puntos.

Por equipos ha tomado la delantera Italia con 335'9 faltas. Segundo Suecia 350'9, tercero Finlandia con 370'5 y cuarto Francia con 477'5.

Helsinski, 31. — Se ha reunido a las 13'30 el Comité de las pruebas de water-polo para resolver algunos asuntos de urgencia. Se trató sobre el nuevo acuerdo entre Holanda y Yugoslavia acerca de la fecha de su próximo partido de desquite. Quieren jugar el

domingo en vez del sábado para evitar el jugar dos encuentros en un día.

El Comité rechazó la protesta española contra el árbitro en su partido contra Italia. Resolvió que el resultado del partido es firme. — Afili.

Helsinski, 31. — Estados Unidos han vencido a España en water-polo por 6 a 4, después de un encuentro reñidísimo y en el que se produjeron algunos empates. — Afili.

## Luis Romero gestiona una prórroga para su combate con Hernández

SI NO LE ES CONCEDIDA RENUNCIARA AL TITULO DE CAMPEON



Romero

Madrid 31.—Luis Romero, campeón de España del peso pluma y excampeón de Europa, se encuentra en estos días en esta capital. Al parecer realiza gestiones para que sea aplazado el combate para la disputa del título nacional que posee, con el aspirante oficial Hernández.

En la Federación Española de Boxeo han manifestado que Luis Romero no ha visitado el domicilio de este organismo nacional deportivo y los miembros del mismo han manifestado expresamente que no se volverán del acuerdo tomado.

Romero, que al parecer no progresa en sus gestiones, ha anunciado que debido a los compromisos que tiene concertados en el extranjero, en el caso de que tenga que disputar el título con Hernández si no se le concede otro plazo renunciará al título de campeón de España en el peso pluma.

## CANODROMO BALEAR

Mañana sábado día 2, a las 5 tarde y 10 noche, grandes carreras de galgos, con apuestas.

El sitio más fresco de Palma, con excelente servicio de bar y restaurante.

En la Tripleta de ayer: 3-2-5 no hubo combinación, por lo tanto, el importe total de lo apostado, o sean: 200 pesetas, incrementará la próxima Tripleta que se correrá mañana sábado día 2.

Todos los martes, jueves, sábados y domingos interesantes carreras.

## ¡¡¡ ATENCION !!

REVENDEDORES DE POSTALES  
(Hoteles, Recuerdos de Mallorca, Kioskos, Estancos, Papelerías, etc.)  
**COMERCIAL OLIVER - S. Cayetano, 14 - Tel. 2409 - PALMA**  
Ofrece al turismo por mediación de Vdes.  
La verdadera luz y colorido de Mallorca en postales "SADAGCOLOR"  
**LA MEJOR INVITACION Y EL MEJOR RECUERDO**  
¡¡Ya están a la venta!! Plácenos anunciarles la visita de nuestros representantes

# ANUNCIANTES

Para anuncios en este diario dirigirse de 9 a 13 y de 15 a 19 a

## Publicidad Balear, S. A.

Plaza de Cort, 10 :: Tel. 2081 :: Palma

y durante las 24 horas del día a "Prensa Mallorquina", S. A.

Plaza de Sta. Eulalia, del n.º 11 al 13 :: Tel. 2853 :: Palma

# ¡AHÍ VA...!

Se nos esfumó de momento, Cándida Batista y digo de momento, porque aún la veremos. Así por lo menos, nos lo asegura la empresa.

Han empezado a llegar los bártulos de Martínez Soria. Uno de los baulas viene lleno, muy lleno de carcajadas.

Sigue comentándose el éxito del estreno "Na Cataliña de Son Gallart". Un éxito logrado en buena lid por la compañía "Artis".

Como sigue comentándose la ingenuidad deliciosa de Pepita Ramos en su papel de la "Beateta".

Tranquilidad por los locales de verano que mantienen su programa, ya conocido, de atracciones.

Claro está que la gente espera. Y por las noticias que tenemos en breve "Jack el Negro" presentarán algo poco menos que sensacional.

En Olimpia guardan silencio... pero sabemos que se mueven. Y de este movimiento saldrá algo muy bueno.

"Cándido Buenafé" nos ha confirmado ambas cosas. "Cándido" por creer que la "pescada" de Cala Gamba será buena... Y "Buenafé" por confiar en la ayuda de "Perico" en la sustracción "ictiológica".

En los locales de verano no hay novedad. Pero el domingo, en Cala Gamba, la habrá y gorda. La gesta merecerá un comentario.

Un nombre se impone entre las "Brisas Tropicales": Rafi. Indiscutiblemente es "oro de ley" en la pista de "Rosales".

Y ya que hablamos de "Rosales" anunciemos que para el día 4 señalan el debut del ballet Rosa Rios y sus "Orquídeas" y de la pareja de baile argentina Antonia y José Manuel. Y para el 8-el "ciclón portugués": "María Graciete que viene en vuelo directo de Lisboa.

JIMMY



(821)

## Teatro Lírico -- Mañana sábado -- Reparación PACO MARTINEZ SORIA con el estreno de la comedia super-cómica "¡CLAVIJO, BUSCAME UN HIJO!" (1052)

# TEATRO CINE VARIEDADES

**Lírico**  
"¡CLAVIJO, BUSCAME UN HIJO!"  
La obra de presentación de Paco Martínez Soria

Mañana sábado, en función de noche, a las 10'45, debutará en el Teatro Lírico, con el estreno de la comedia en tres actos de Francisco G. Loygorry, "¡Clavijo, búscame un hijo!", la gran Compañía de Comedias Cómicas, de Paco Martínez Soria, el artista predilecto de nuestro público.

El elenco de la Compañía está formado por las actrices Mercedes Barranco, Mary Cuadreny, Pepita Díaz, Tina G. Vidal, Adela González, Pepita Güell, Mary Amelia Martínez, Rosita Mateu y Mary Ter Tolosa; y por los actores, Arturo Alonso del Olmo, Manuel Deabella, Julián Manrique, Fortunato García, Paco Martínez Soria, Miguel Mateo, Aurelio Pardo y Joaquín Torro.

La Compañía lleva el siguiente repertorio: "Un chico para todo" de Soriano y Macrino; "Mi cocinera" de Tristán Bernard; "El abuelo Curro", de Sevilla y M. Mir; "La tía de Carlos", de Pedro Gil; "Los habitantes de la casa deshabitada", de Jardiel Poncela; "El sosiego", de José de Lucio; "¡Clavijo, búscame un hijo!", de Francisco G. Loygorry; "Don Nadio" y "El último suspiro", de Luis

### OLIMPIA

EL LOCAL PREFERIDO

Hoy sesiones continuas desde las 5 y media tarde

Extraordinario programa de variedades y baile

# ¡CLAVIJO, BUSCAME UN HIJO!

**Cines**  
ASTORIA. — Desde las 3'45: "Tres secretos" y "Sin remisión".  
AUGUSTA. — Desde las 4: "Aquel viejo molino" y "Ali Babá y los 40 ladrones".  
AVENIDA. — Desde las 3'15: "Tres secretos" y "Sin remisión".  
BALEAR. — "La calle sin sol" y "Separación peligrosa".  
BORN. — "La calle sin sol" y "Separación peligrosa".  
FANTASIO. — Desde las 3: "El séptimo cielo" y "Arizona".  
LIRICO. — "La rosa negra" y "Al compás del corazón".  
METROPOL. — Desde las 3'30: "El sueño de Andalucía" y "De mujer a mujer".

MODERNO. — Desde las 3'30: "El séptimo cielo" y "Arizona".  
MODERNO (Sta. Catalina). — "La leona de Castilla" y "El pistolero".  
ORIENTAL. — Desde las 3: "El pistolero" y "La leona de Castilla".  
PROTECTORA. — Desde las 3'30: "El sueño de Andalucía" y "De mujer a mujer".  
RIALTO. — Desde las 4: "La leona de Castilla" y "El pistolero".  
VICTORIA. — "Ali Babá y los 40 ladrones" y "Aquel viejo molino".

Elias; "No me sirves para nada", de Roberto Salvanes; "Luna de miel para cuatro", de Prada e Iquino; "Los alegres compadres del Viso", de Félix Ros; "Prestame tu suegra", de Loygorry, y "Escuela de Serenos", de Prada e Iquino. Los restantes días la Compañía actuará en funciones a las 7 tarde y 10'45 noche.

**Variedades**  
CASABLANCA. — Tarde y noche. Baile y atracciones.  
JACK EL NEGRO. — Tarde noche. Atracciones. Tres orquestas.  
OLIMPIA. — Tarde y noche. Baile y atracciones. Cuatro orquestas.  
ROSALES. — Baile y atracciones. Dos orquestas.  
TREBOL. — Tarde y noche. Baile y atracciones. Tres orquestas.  
VILLA ROSA. — A las 10'45 noche. Desfile de atracciones. Cuadro flamenco. Dos orquestas.

## BREVIARIO de la FARSA

Pepita Serrador, la actriz argentina, con su compañía está en Gijón, donde se presenta con la obra porteña "Al marido hay que seguirlo", de Insausti y Malfatti. Después irá a Bilbao, al teatro Arriaga, y luego al Príncipe, de San Sebastián, donde hará hasta la segunda decena de septiembre. El día 23 de dicho mes irá a Barcelona y al teatro Barcelona, para realizar una temporada que finalizará el 6 de enero del año próximo.

Dos conciertos de ópera ha dado en el Ayala, de Bilbao, la compañía de ópera italiana que hace poco actuó en el Carlos III, de Madrid. Las primeras figuras Antonieta Pastori, Elena Todeschi y Ana María Annovazzi, sopranos; los tenores Carlo Zampighi y Elío Malfatti, el barítono Ernesto Vezosi y el bajo Carlo Gasperini, interpretaron lucidamente fragmentos de "Rigoletto", "Madame Butterfly", "La bohème", "Lucia" y "Werther".

Hoy debe reaparecer en el teatro Romea de Barcelona la compañía de Salvador Bonavia y Jaime Mestres, estrenando su nueva producción, en catalán: "...Quina nit.", comedia musical arrevisada, que se aparta completamente de todo cuanto habían escrito estos populares autores.

Ya hace algunos años, visitó don Jacinto Benavente un Círculo femenino establecido en la capital de España. Después de recorrer todas sus dependencias acompañado de la presidenta y demás señoras que componían la Junta, invitaron éstas al insigne dramaturgo a que dirigiera unas palabras a la concurrencia. Negóse don Jacinto con frases amables y corteses, pero ante la porfiada insistencia de las damas, subrayó su negativa diciéndo: —¡Imposible, imposible improvisar!... Yo nunca he hablado a ton-tas y a locas.

Suscribase a La Almudaina



**ESCASEZ**  
Era un país en el que iban tanto los empleados que para contratar a una grafa se las sometía a una prueba única. Se las hacía pasar en tación en la cual había quina de coser, una máquina lavar y una máquina de La que podía señalar tres era la máquina de era admitida inmediatamente.

**¡VAYA VISTA!**  
—Usted goza de una lente, don José.  
—¿Por qué lo dice?  
—Porque desde que aquellos diez duros me veí elómetro de distancia.

**INTERROGATORIO**  
—Si yo le cortara a la oreja, ¿qué ocurriría?  
—el doctor.  
—Que podría oír con oído.  
—¿Y si le cortara las jas?  
—Dejaría de ver.  
—¿Cómo ¿Usted cree?  
—Sí, señor doctor; pero entonces mi sombrero, que es algo ancho, se me caería del cuello.

**¡HOY SE VIVE!**  
Dos amigos:  
—El hombre vive ahora mínimo medio, veinticinco que en el siglo pasado.  
—¡Claro! Si no fuese así tendría el tiempo de pagatitos?

## Crucigrama

1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					

**HORIZONTALES:** 1. ... 2. de Palabra. ... Nota. Al revés: Nota. ... 4. Al revés: ... Atontará. — 6. Labra. ... Terminan. — 8. Ponca. ... 9. Nota. Voz militar. ... Amarre. Número. ... **VERTICALES:** 1. ... co. Unir. — 2. Epoca. ... revés: Letra griega. ... químico. Al revés: ... Jer. Al revés: Nombre. ... tra. — 4. Escoge. ... Cierta substancia. ... cal repetida. Cesan. ... tir. — 7. Envuelve. ... — 8. Rezaban. Oseula.

**SOLUCION AL CRUCIGRAMA**  
NUM. 207  
**HORIZONTALES:** 1. ... 2. oI. Oral. — 3. Ge. ... 4. Liar. — 5. Ala. ... zar. — 7. asiolE. — ... — 9. Bar. Ba. — 10. ... 11. Retrasar.  
**VERTICALES:** 1. ... 2. Ele. La. larE. ... reT. — 4. Mi. AS. ... ma. Niebla. — 6. AN. ... Dan. Sala. La. — 8. ...

### SALA AUGUSTA

Dos formidables superproducciones que Vd. deseaba volverlas a ver

MARIA MONTEZ  
JHON HALL

Ali-Baba y los 40 ladrones  
Technicolor

Aquel viejo molino  
con  
ADRIANO RIMOLDI  
MERY MARTIN  
(Copias nuevas)

LUNES  
CHARLES BOYER en  
Su vida íntima  
BARRY FITZGERALD en  
La ciudad desnuda

### RIALTO

### ORIENTAL

Dos preferentes reestreno dos AMPARO RIVELLES en

La leona de Castilla  
y  
GREGORY PECK en  
EL Pistolero  
Película 20th CENTURY FOX

JUEVES  
JOHN GARFIELD en  
Venganza del destino  
JAMES STEWART en  
Invisible Harvey

### MODERNO

### FANTASIO

HOY  
Las dos máximas interpretaciones de  
JAMES STEWART en  
ARIZONA  
con MARLENE DIETRICH  
y  
El séptimo cielo  
con SIMONE SIMON

LUNES  
MARIA MONTEZ  
JHON HALL  
Ali-Baba y los 40 ladrones  
Technicolor  
Aquel viejo molino  
ADRIANO RIMOLDI  
(1041)

Temperatura ideal por acondicionamiento de aire

# Normas para la fijación de precios en los hoteles

El "Boletín Oficial del Estado" publica una orden del Ministerio de Información y Turismo cuya parte dispositiva dice: Artículo 1.º—En todos los hoteles y en los calificados de turismo de lujo, se fijará en todas las habitaciones y en la Comisaría de entrada (oficina de recepción) listas es español, francés e inglés con los precios autorizados o de los que aplique si

éstos fueren inferiores, para las estancias, habitaciones y demás servicios, indicándose en estas listas y separadamente los porcentajes de impuestos o de cualquier otra clase con que se gravan dichos precios, a fin de que fact y claramente puedan saberse los totales de los mismos.

Artículo 2.º—Igualmente y en los mismos lugares, se colocarán avisos redactados en español, francés e inglés, sobre la existencia del libro de reclamaciones.

Artículo 3.º—Por la Dirección General de Turismo se intensificará la inspección de hoteles en relación singularmente con el cumplimiento de lo prevenido en esta orden, proponiéndose al Ministerio la imposición de las sanciones que sean procedentes según la gravedad del caso.

Artículo 4.º—Estas sanciones de carácter administrativo no serán obstáculo a la responsabilidad penal en que se pudiere incurrir, pasándose por la Dirección General de Turismo el tanto de culpa a los tribunales competentes.

Artículo 5.º—Las sanciones impuestas, serán objeto de la más amplia difusión para su conocimiento y ejemplaridad.

# Eden inició...

(Viene de la 1.ª) man un complejo acuerdo, pero su significado es sencillo y claro. Se ha acordado que debe haber una comunidad europea de defensa dentro de la NATO, y en esa comunidad la Alemania occidental debe desempeñar totalmente su parte.

—Este es el meollo de la cuestión —agregó Eden— que los occidentales están dispuestos a discutir en cualquier momento y en cualquier mesa a la que los soviets estén dispuestos a venir. La cuestión del tratado de paz con Alemania, la oposición laborista, parece argüir que los acuerdos son buenos pero no lo son en este momento en particular.

Señalo que no era el momento de que Gran Bretaña diera un ejemplo de vacilación.

—Todas las condiciones han sido cumplidas, por lo que no ha de haber un nuevo aplazamiento.— Efe

# Resultó herido de gravedad el novillero Sánchez Saco

## También sufrió una cogida en Madrid (Joselito Torres)

Barcelona, 31. — El novillero Sánchez Saco se encuentra gravísimo a consecuencia de una cornada recibida en la tarde de hoy en su segundo toro, cuarto de la tarde.

Al dar un pase natural Sánchez Saco sufrió una cornada en la región del triángulo de scarpa en el muslo derecho que interesa y desgarró los músculos abductores, la vena safena interna, la vena

femoral y la arteria femoral superficial, provocando intensa hemorragia.

La herida es de unos cinco centímetros de extensión por quince de profundidad, de pronóstico gravísimo.

A las ocho de la noche el novillero ha sido trasladado en ambulancia a la clínica del Doctor Olive Gumá.—Cifra.

Madrid, 31.—En la enfermería de la Plaza Monumental de Madrid fue asistido el novillero Joselito Torres de un puntazo en el muslo izquierdo y escoriaciones en la cara.—Cifra.

# Los premios de periodismo

## EL DE AGOSTO VERSARA SOBRE EL TEMA "GIBRALTAR"

Madrid, 31.—De acuerdo con la orden de fecha 1 de Enero de 1942, por las que se creaban los premios mensuales de periodismo como estímulo para los trabajos periodísticos, se ha acordado con esta fecha convocar el presente concurso correspondiente al mes de Agosto de 1952, con arreglo a las siguientes bases:

1.º—El premio correspondiente al mes de Agosto se denominará "Gibraltar".

2.º—Podrán concurrir al mismo todos los trabajos con firma o anónimo, requiriéndose para su admisión que sean inéditos. Cada autor podrá presentar un solo trabajo.

El trabajo premiado será publicado en toda la prensa de España.

3.º—La extensión del artículo será como máximo la correspondiente a tres cuartillas dobles escritas a máquina y a dos espacios.

4.º—Los trabajos presentados versarán sobre Gibraltar, tema siempre presente en la memoria de todos los españoles. Los trabajos se desarrollarán en forma de artículos o reportaje.

La cuantía del premio será de 1.500 pesetas, no pudiendo en ningún caso dividirse o dejarse desierto el premio.—Cifra.

# Un muchacho pereció ahogado en el Lorez

## DOS HERMANOS DE LA VICTIMA ESTUVIERON A PUNTO DE PERECER

Pontevedra, 31.—Sobre la una de la tarde fueron a bañarse en el río Lorez y a su paso por esta capital los hermanos Alejandro, Manuel y Benito Vilar, ninguno de los cuales sabía nadar. El primero en arrojarle fué Benito y como tardase en aparecer se arrojaron también los otros dos hermanos quedando los tres en el fondo del río.

En auxilio de estos jóvenes acudieron algunas personas que consiguieron sacar del agua a Alejandro y a Manuel cuando ya estaban a punto de perecer ahogados. A Benito se le siguió buscando por espacio de más de una hora, al cabo de la cual el joven Luis Dorado logró hallarlo asido a una piedra.

Varios médicos que acudieron al lugar del suceso nada pudieron hacer por salvarle la vida. Y Benito falleció a las seis de la tarde en el domicilio de sus padres. Los otros dos hermanos se encuentran fuera de peligro.—Cifra.

# Noticias breves de toda España

## EL DOCTOR PALANCA REGRESA A MADRID

Huesca, 31.—A media tarde ha emprendido el viaje de regreso a Madrid, el Director General de Sanidad, Dr. Palanca.—Cifra.

## EL CONSUL GENERAL DE BOLIVIA

Barcelona, 31.—Ha tomado posesión de su cargo el nuevo Cónsul General de Bolivia, don Oswaldo Barriga Antel, recientemente llegado de su país.—Cifra.



**Lo que Vd. pidió la reaparición de Nicole Blanchery**

escultural bailarina francesa la

**POSADA DE JACK EL NEGRO**

ha podido por fin conseguirlo

**HOY**

Viernes de las sorpresas

tarde y noche

presentará sus grandes creaciones juntamente con el simpático y regocijante

**Antón Bardají (Chispa)**

con sus nuevas parodias musicales al frente de su orquesta

**Los Gitanillos de Bronce**

magníficos intérpretes del baile español y el cantor melódico

**Miguel Real**

con la orquesta Trocantes (1043)

# Anuncios clasificados

**VENDO** espléndida tienda Sta. Catalina, frente mercado, completa instalación, confecciones, oportunidad, con o sin generos. Dirigir ofertas a Prensa Mallorquina, S. A., al número 1025.

**VENTA** en la misma fábrica zapatos Rosalinda 20 ptas., al lado cine Metropol. (348)

**COMPRARIA FORD 17 o 13 HP.** sedan 4 puertas. Teléfono 4087. (676)

**COMPRA,** venta máquinas de escribir, sumar y calcular. Casa Gilet. Santo Domingo, 26. Teléfono 3921.

**VENDO** puertas y persianas nuevas. Tablones procedentes de derritos. Balmes, 14. (357)

**COMPRARIA** perro apropiado para guardar almacén. Informes. Bodega Palo Garau. Sto. Cristo, 4. (1037)

**VENDEMOS** máquinas tejer jerseys-rebecas. Garantizadas. Enseñanza gratis. Soldamos agujas rotas. Eusebio Estada, 84 (Puente del tren) (365)

**VENTAS** a plazos de Neveras. Radios, Ventiladores, Suministradora Balear. Herrería, 6 y 8. Palma. (599)

**SE VENDE SOLAR 500 mts.** muy barato cerca kilómetro 3 de carretera de Sóller. Tel. 4087. (676)

## VARIOS

**NEVERAS** eléctricas y de hielo. Radio Balear. San Miguel, 151. Tel. 2324. (333)

**ACADEMIA** Mecanografía Método "Underwood" al tacto y a ciegas. Casa Gilet. telef. 3921. (338)

**RADIOS** corriente y pilas, Toca-discos y discos. Siempre las últimas novedades. En Radio Balear. San Miguel, 151. Tel. 2324. (333)

**GAFAS** sol modelos americanos. Siempre las últimas novedades en Radio Balear. San Miguel n.º 151. Tel. 2324. (333)

**ALQUILER** aparatos de radio y venta de discos de música típica. Radio Borde, Paseo Generalísimo, 21. Tel. 1357. Sucursal Pelaires, 82 y Jovellanos, 1. Tel. 8477. (38)

**SU RADIO** anticuada e inservible, se la cambiaremos por un modernísimo PHILIPS modelo 1952. Pida detalles a CASA JOSE BUADES, P. Rosario, 1. (1020)

**VENDO MOTOR** nuevo marca MAN 130 HP. completo con caja de cambios. Informes. Avda. Ant.ª Maura, 13. Tel. 1123. (676)

**PASAJES AMERICA.** Antes de decidir su viaje se beneficiará consultando gratuitamente a Jaime Rigo. Jaime II, 94 pral. (783)

**CORCHO AGLOMERADO** para la construcción de cámaras neveras, puertas y ventanillas. M. Frau. Sindicato. 101. Tel. 2133.

## TRABAJO

La contratación de personal, según la Ley de 10-2-43, debe verificarse por mediación de la Oficina de Colocación. Su incumplimiento es severamente sancionado.

**DEPENDIENTES O DEPENDIENTAS** de primera categoría faltan en ALMACENES TASCÓN. Presentarse en Fábricas Tascón, Monterrey, núm. 59. (1051)

**APRENDICES O APRENDIZAS** se precisan en Fábricas Tascón Monterrey, 59, Santa Catalina. (1051)

## FINCAS

**SE VENDE** finca. Renta 6% interés. Reciente construcción. Constructora Balear. Vicente Mut, 2-1.º (1018)

## AUTOMOVILES

**AUTOMOVILES EN VENTA:** Standard moderno 12 HP Chevrolet moderno 6 plazas con radio. Adler 12 HP, moderno. Plymouth Haigra moderno modelo 1948. Wanderer 5-6 plazas 15 HP. Avda. Ant.ª Maura, 13. Tel. 1123. (676)

**EN VENTA:** Camiones LANCIA 8-9 toneladas a Gas Oil. AUTOTIN, con motor Perkins, carga 8 toneladas. MAN con motor 120 HP, carga 8/10 toneladas. a entrenar. Avda. Ant.ª Maura, 13. Tel. 1123. (676)

**VENDO** Ford 13 HP. Camioneta Citroen B-12 para 1.000 kgs. Camioneta Citroen 1.500 kgs. Flumber 21 HP. matchas volante. Avda. Ant.ª Maura, 13. Tel. 1123. (676)

## PERDIDA

**ENCONTRADO** perra policía entregará a quien acredite ser su dueño. Héroes Manacor, 18. (818)

**MAQUINARIA**

**ALQUILER** de reparaciones de máquinas de escribir, sumar y calcular. Casa Gilet. Santo Domingo, 26. Tel. 3921.

**ALQUILER** de limpieza y conservación de máquinas de escribir. Casa Gilet, telef. 3921. (338)

**COMPRAR** su máquina vieja y antiq. por otra nueva y moderna. Casa Gilet. Santo Domingo, 26. (338)

**COMPRA** artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente a mayor precio del 20% señalado en la tasa.

**COMPRAS VENTAS**

**COMPRAR** artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente a mayor precio del 20% señalado en la tasa.

**COMPRAR** bicicletas para la familia. Velocidad de 10 a 35 kilómetros por hora. Avda. Ant.ª Maura, 3. (698)

**COMPRAR** maquinaria para la fabricación de Líquidos y Polvos para Limpiar Metales. Dirigirse por escrito a Sr. P. G. Apartado de Correos 324. (698)

**COMPRAR** motor marino 4 HP. Motor industrial Vellino 8 HP. 1. TORNO antiguo con motor Willers. 1. Prensa y de 1.5 mts., entre puntos. 1. Motores magnéticos para 1 y 4 cilindros. Informes Avda. Ant.ª Maura, 13. Tel. 1123. (676)

# Fortunas halladas en libros antiguos

## Un legado de 4.000 francos en un libro de Bernardino St. Pierre.—El secreto de dos hojas pegadas.—El documento señalado con RS 626.

Paris. — Recientemente, un estudiante de París pignoró un viejo ejemplar del libro "Paul y Virginia", escrito por Bernardino St. Pierre. Al hojearlo, halló un documento entre sus páginas en cuyo exterior se rogaba al poseedor lo entregase a determinado banco. Aunque inicialmente tomó el estudiante el asunto como una broma, pudo más en él la curiosidad y encaminose con el papel al banco en cuestión. Con gran sorpresa del incrédulo, vio cómo se le entregaban 4.000 francos. Esta suma era una especie de legado que hacía el anterior poseedor del libro, un entusiasta de Bernardino St. Pierre— a su inmediato propietario.

Otro tanto aconteció a un apasionado de los libros al comprar a un anticuario de París, un tomo de odas de un poeta dado al olvido. En trance de hojear el libro vio no sin disgusto que dos de las hojas finales estaban pegadas. Con precaución de no romperlas, las separó, encontrando entre ambas tres billetes y una carta de hacía 50 años. Los tres billetes equivalían al importe total de venta del libro y se destinaba a la persona que llegare a leer el libro hasta su final.

Un caso especialmente interesante es el de un estudiante español de historia que eligió, como tema de su disertación doctoral, las obras de algunos filósofos del siglo XVIII. Al reparar la biblioteca de una Universidad topó con un volumen de cierto escritor de nombre Hiero. El libro tenía más polvo sobre sí que el imaginado, pareciendo que nadie lo hubiese tocado desde que hiciera su entrada en la biblioteca. Al abrir la obra, el estudiante halló un viejo sobre amarillento con una carta fechada el 2 de junio de 1749. En ella se le recomendaba al lector que fuese a un lugar oficial determinado y pidiera el documento señalado con RS. 626. Así lo hizo el estudiante, recibiendo un sobre en que se hallaba el legado testamentario de Hiero, según pudo comprobarlo al abrirlo después. El filósofo dolíase amargamente en su testamento del poco interés despertado por su obra cerca de sus contemporáneos; además legaba

toda su fortuna al primer lector que pidiese su obra en la biblioteca universitaria. Aunque habían ya transcurrido más de doscientos años desde que se extendiera el testamento, fué declarado válido por las autoridades competentes. El estudiante recibió la fortuna de Hiero, la cual vino a importar medio millón con los intereses de la suma en los 200 años transcurridos.

Otro fué el caso espinoso que hubieron de afrontar las autoridades leoninenses. Hace unos meses se les presentó allí un hombre diciéndose heredero único de un millonario de 79 años, muerto hacía ya sesenta. Como documento probatorio presentó el no poco curioso de un libro; según dijo, le había comprado días antes en Viena, a un anticuario. En la portada de aquél se hallaba escrita a mano la última voluntad del millonario. A tenor de ésta, al portador del libro le correspondía toda la fortuna del fallecido. Las autoridades examinaron el caso con la mayor rigidez posible, compararon la escritura del libro con la de las cartas del difunto y no pudieron por menos que reconocer

se trataba en verdad de un testamento válido jurídicamente. El cumplimiento de la voluntad testada iba, pues, a darse realidad; mas, en vez de recibir el reclamante la fortuna fué a parar a la cárcel por falsificador. Entre los empleados que se habían ocupado de aclarar el caso se hallaba casualmente un celoso bibliófilo, tras algunas investigaciones pudo constatar que el libro había aparecido impreso tres años después de acaecida la muerte del presunto testador millonario.

SPA

# ECOS de AYER

## Varón de realidades

En el templo de Montesión los Padres jesuitas celebraron con el acostumbrado esplendor la festividad de su glorioso fundador. La figura de Ignacio de Loyola, es una de las más robustas de la mística española. Si nuestro Ramón Lull fué el hombre de deseos, Inigo fué hombre de realidades. Se concertaban en él las cualidades del contemplativo y la energía y la tenacidad del varón indomable en su ideal. Mas bien diminuto de cuerpo, tenía el espíritu gigante de los elegidos. El dolor físico le mostró su camino de Damasco y forjó su destino: más tarde a orillas del Cardener, cabe la histórica cueva de Manresa, la meditación y la penitencia le revelaron su vocación. Y ya sin desmayos, sin titubeos, sin arredrarse ante los obstáculos de todo orden, crea y organiza la milicia de Cristo que tan poderosa influencia había de ejercer para la difusión de la Verdad. Hasta los padres de la Compañía llegó el fervoroso saludo y la adhesión de alumnos y ex-alumnos de su colegio y de numerosos fieles que durante todo el día desfilaron por Montesión.

En su última conferencia para los participantes en el curso de verano para extranjeros el doctor Palol estudió con acierto la extraordinaria personalidad de Manuel de Falla, acercándose a cuya producción expuso el disertante agudos comentarios, señalando la proximidad espiritual del autor de "El amor brujo"—cuando interpreta el sentido trágico de las danzas gitanas— con la concepción atormentada de Unamuno cuando estudia el sentimiento trágico de la vida. La erudita, sólida y densa lección del doctor Palol fué escuchada con visible interés por un calificado auditorio que expresó su complacencia al terminar la interesantísima exposición, cuya calidad evidencia la jerarquía de estos cursos.

Llueven en estos días los programas que se nos envían desde los pueblos anunciando festejos patrióticos. Las gentes campesinas aprovechan las postrimerías de julio las cálidas jornadas de agosto para concederse las animadas treguas del alborozo primitivo y elemental, en el que pese a todas las invasiones y contagios del modernismo, late un hondo sentimiento tradicional y persisten muchos bellos aspectos de la alegría sencilla y simple de los hombres que riegan con el sudor de cada día la entraña fecunda de la madre eterna, que se les ofrece en un anual y perpetuo desbordamiento de maternidad. -- PEDRO NIMIO.

## Más de dos millones de ramilletes se arrojaron en la batalla de flores de Valencia

### TERMINO LA FAMOSA FERIA DE JULIO

Valencia, 31.—Con la batalla de flores ha terminado la Feria de Julio de Valencia. Participaron en ella cuarenta y cuatro carrozas, y cuarenta y dos coches ligeros, que han arrojado más de dos millones de ramilletes de flores, que se cruzaban entre los ocupantes de las carrozas y miles de personas que ocupaban el Paseo de la Alameda.

El primer premio ha sido para la carroza del Sindicato de Hostelería, obra del artista Manuel González, que representaba un jarrón antiguo de cerveza.—Cifra.

## Musadeq pide plenos poderes para llevar a cabo su programa de gobierno

Teherán, 31.—El primer ministro del Irán, Mussadeq ha pedido al Parlamento plenos poderes para poder llevar a cabo su programa de gobierno. Este programa comprende grandes reformas de las leyes electorales en el país, del sistema judicial y educación, y el mejoramiento del nivel de vida del pueblo.

Mussadeq ha prometido dedicar a ellos los medios necesarios reduciendo al mismo tiempo crecientes gastos del gobierno y utilizando los recursos petrolíferos del país.

Los plenos poderes dan a Mussadeq facultades de legislar por decreto en los próximos seis meses, sin necesidad de la aprobación del Majlis (Cámara Baja).

El proyecto de ley fué presentado con carácter de doble urgencia. Según el reglamento del Parlamento persa, la "tráxima urgencia" es triple urgencia.

Hoy se ha efectuado la segunda lectura de la ley; la tercera lectura se hará en la próxima reunión.

En el debate, el diputado del Partido de Mussadeq, Bulgafari, dijo:



Mussadeq

—"Londres y Moscú están atacando todo el tiempo a nuestra nación. Nuestro Sha, el Majlis y la nación han dado plenos poderes a Mussadeq para que dirija el timón de la nación a través de la crisis".—Efe.



# EL CARACTER ORIENTAL

por José Sureda y Blanes

Los artistas, anticuarios y viajeros literarios que descubrieron Mallorca hacia 1840, coincidieron en atribuir a nuestra ciudad un carácter oriental. Ninguno de ellos había viajado por Oriente. Se trata de una impresión romántica, muy literaria, y que, muy probablemente, ya había madurado en ellos en París o en Barcelona antes de que desembarcasen en Palma. Es verdad que, alguna vez—muy pocas veces—la silueta de un campanario, o el abanico de una palmera mecidiéndose en el tercio azul, pueden llegar a dar esa morbida sensación de orientalismo sentimental que estuvo de moda hacia 1840.

Si el gran escritor romántico catalán Pífferrer "con su levita de gran campana y su corbata de cuatro vueltas" se hubiese detenido un instante en la calle de La Campana, lo que menos le hubiese sorprendido sería ver un muecín apoyado en la balaustrada de la graciosa galería que rodea el templete superior del campanario de San Francisco. No deja de ser curioso que los dos únicos campanarios que existen en Palma que revelan mano de alarife pertenezcan a templos de la orden franciscana, aunque resulte muy explicable si se considera la dirección que seguía la actividad apostólica franciscana en la época de su construcción.

La calle de La Campana es uno de los lugares más pintorescos y más bellos de la ciudad. Si algún día alguien escribe la "Guía del contemplador de campanarios en Palma" mencionará este lugar, entre los diez o doce puntos de vista más interesantes, para observar el campanario de San Francisco.

Sospechamos, sin embargo, que la impresión de un espectador moderno no coincidirá con la de Pífferrer: no porque no exista una vaga reminiscencia oriental en dicha torre, sino porque esta se presenta siempre, desde cualquier lugar que se la contemple, como parte de un conjunto en el que predominan con una fuerza incontrastable, las ojivas de unos ventanales. La torre, fina y ligera, emerge sobre este conjunto como un cipo, asentado por un pueblo que pasó fugazmente por la isla, sobre lo más sólido que en ella existía, y que nos atañe más directamente.

Sin embargo, por breve que fuese la dominación islamita alguna huella tenía que dejar, aunque ciertamente no sería la torre, de inspiración importada, de una iglesia católica. En resumen, lo que se ha estudiado son bastantes monedas árabigas mallorquinas y algunas epigrafías; se ha catalogado el riquísimo caudal artístico árabe que aun queda en la isla; hasta hubo una pequeña discusión, entre Noguera y Campaner sobre el carácter árabe de algunas melodías populares; pero, evidentemente esto es muy poco, tan poco que casi puede decirse que los islamitas pasaron por Mallorca sin dejar rastro.

De mayor importancia es la influencia sufi en la obra de Ramón Lull; pero, se trata de algo aparte de la dominación árabe, y que, si tiene alguna relación con nuestra ciudad, es sencillamente porque en la época de Lull, la vida palmesana rodaba dentro de una órbita vastísima, y por decirlo en una palabra, ecuménica. El Beato viajó mucho por Africa, y estudió, con ahínco, la literatura y la teología árabes, y su ideal se cifraba en la conversión, de los mahometanos. Podemos sospechar que, de nacer unos siglos más tarde, habría estudiado con la misma vehemencia el latín de Melachton, o el alemán de Lutero, a impulsos de un ideal análogo.

Es cierto que, sin salirse de Palma, pudo comprarse un esclavo moro lo suficientemente instruido para iniciarle en los estudios ará-

bigos. Tal vez al esclavo, le enseñaron la cortesía de Ramón Lull tan explícita en sus libros, y fuerte mentalidad, bastante peligrosa que las armas catalanas que habían ocupado la isla en los pos de sus padres. Se debió ver, si mismo, colaborando a la fuerza en la fabricación de un explosivo que, en su día, podría destruir muchas cosas que amaba; precisamente únicas en el mundo, continuaron en él, vivas y libres desde el instante en que perdió libertad de su cuerpo. Reaccionando intentando el asesinato de su amo y al fracasar se ahorcó.

Algo semejante hizo su parte la conquista de Mallorca tuvo, en un cierto punto, el carácter de restauración, puesto que devuelto a la luz el substracto humano había construido las basílicas de San Peretó y de Sta. María. Todavía hoy es frecuente topar nuestras payesias con un tipo de mano que recuerda a los bustos mallorquineses. La política de los emperadores mallorquines llevó a su pueblo al suicidio, y pasó su dominación dejando rastro, como el esclavo Lull.

Lo auténticamente mallorquín siguen siendo esas ojivas, esa cantadora gracia medieval que arroja la perspectiva de la calle de Campana, que se enlazan más rítmicamente con diez siglos de cristianidad y de cristiandad transitoriamente sojuzgada. Buscamos en ellos, el carácter oriental que vieron los escritores de 1840.

## Attlee replica a Bevan



Attlee

Londres, 31.—El jefe de la fracción laborista, Attlee, ha replicado hoy un choque en la Cámara de los Comunes con el jefe de la izquierda de su propio partido, Bevan.

Attlee se levantó a dar una explicación personal sobre la declaración hecha ayer por Bevan, que cuando se puso en marcha el programa de rearme el jefe de la izquierda dijera en su discurso que el programa era condicional a que se dispusiera de más primas, máquinas y herramientas.

Bevan dijo que mañana replicará a Attlee.

La declaración de Attlee provocó el mayor choque público entre los dos dirigentes laboristas que se disputan la Jefatura del partido.—Efe.

## Grave accidente

Córdoba 31.—Ha fallecido un hombre que era trasladado a la Casa Socorro, Ascensión Paredes, cuando cayó a la calle con una pesada ropa en el terrado de la casa número 5 de la calle de María Herreiros.—Cifra.